大清光緒十六年

申報

第六千一百八十八號

五月廿七日

上海每張取錢十文　外埠則照遠近酌加寄費　西歷一千八百九十年七月十三日禮拜　今日另出附張不取分文

外埠售報處

北京前門外廊房頭條胡同申昌○天津紫竹林沈竹君○保定全泰盛○營口義順西當東老福興局○烟臺韓德森醫院隔壁劉心平○南京城南東牌樓申昌○武昌糧道街德興○漢口江海關道署前申昌○九江乾昌太古晉○廬州府全泰盛○燮慶江友蘋森昌小南門外羅春臺○揚州灣子街劉承恩報房多子街申昌○江西驛春臺乾昌全泰盛銓昌祥森昌福興潤○吉安府全泰盛○蘇州閶門內皐橋東緒林堂顏料店內炳藥室○嘉定西門外吳合泰○杭州保佑坊大街申昌○福州南憲復利洋行○嘉興北門大街孩見橋申昌○廈門廿六崎博閩會院○汕頭全泰盛○寧渡江北岸李姓記和泰○溫州五馬街中正和○廣東省西門十八鋪中約申昌○香港文武廟直街文務堂書坊○陝西務本新報館○四川重慶湖南長沙清江湖萬昌○山東濟南府布政使街老羅興○廣西湖南森昌○其餘外埠信局及京報房代售

告白刊例

第一日每字取洋五厘第二日至第七日每日接字取洋三厘第八日起接日每字取洋二厘半結算字數先以五十字之處為率多則以十字遞加

凡有新聞及詩古文詞論說等交本館應刊轅門抄前者例不取分文惟原稿無論刊與不刊概不檢還此啓

勸振福州水患啓

福州自四月下旬洪水為災至五月初而更甚民生數萬戶流離蕩析無食無衣甚至屍骼漂沒水中蔽江而下其幸而獲免者餐風宿露殘喘苟延見諸報章諒邀諸同仁所共鑒矣本館前募江浙賑捐荷蒙慨解囊纏玉成美事今茲閩省豈可稍存膜觀之心所望海內仁人寰中善士源源捐助不吝傾囊一俟集得若干即當解往閩垣請同仁善堂為之散放俾榕嶠窮民轉徙于炎天毒日中不致坐以待斃則修德獲報定當操券待之已特瀝短箋謹九叩首以待命

申報館協振所同人拜手

賑物求售

本館開辦賑捐以來蒙海內諸同仁捐助各種貨物早已製成彩票售完矣茲又承陸續助下七俠五義卅部每部一元二角隸有五十部每部六角吳郡法乘一部石印小耕石齋畫譜廿部痧疹草六十本每本洋八分未及編入彩物之中是以另行求售諸君子有情殷匡救者請臨本館選購庶幾衆成集腋飢民得早慶來蘇乎

申報館協振所啓

圖書集成告白

本局開印圖書集成一書早已告竣屢次登報催人領取迄今尚有百餘部未經來領而本局存儲頗非易易今定於西歷七月底即華六月十五日為止逾期每月即須另加棧租保險等費凡執有書票者務請從速來領特此預白伏希　垂鑒

本局謹啓

論事物各有消長試求其正變公例（接續前稿）

一長一消合為一浪而等於無積小浪而成大浪積大浪而成全浪舊浪既滅新浪又生小復有小大復有大至於無窮凡所謂消盡復長長盡復消無數小浪之積循漸速率相消而成大浪無數大浪之積循漸速率相消而成全浪凡消長二力不能適均則舊式消後常生微差而有餘分必復成一新式而物漸變而大再消再長而物之體尤大如是屢變至於大極而消則其式漸變而小消盡而減乃為大消長如所差之數為丙則丙甲與乙相消此式消後則所餘者丙也再消再長兩所餘之數愈大設以甲與乙相消其差數必為丙三蓋丙為正數故屢變而大大極而消則丙變為負而其式漸小以至於無夫長多消少其式漸變而大者消長正例也亦有其機雖長而初間小浪正負相消之後所得新式反變而小者然生機既在方長之時則消力有不合理之大長力即頓增不合理之大以勝之而仍復其長多消少之常如是屢變至於長極而消其消時變例亦同而統其大消長之全浪觀之仍為正負相當之式試命丙為負數其公式為丙乙甲丙迨第二浪丙必變為正數則以兩浪之徵差與丙三相消轉多丙二仍為變大之式如以寒暑論之自春至夏每月之中其熱應廿加十度而日熱常為風雨雜端所變則生正負參差之浪設熱加至十度而寒反退至十一度若消大於長也然其後之加熱必愈大設前日之寒為十一度則後日之熱必至十二三度是長仍大於消也故以寒暑之理觀之應以平速之度化為漸速之浪乃漸速浪中復自生無數正負參差之浪其理微妙可思也有消長之數同而遲速大小之形各異者其比例式為丁丙乙甲設有池內穴廣一寸水注十二時而滿令其外穴廣十二寸則一時而消內穴小故其長遲外穴鉅故其消速遲速雖不同而先後消長兩方異面而同積乙與丙乘甲與丁乘其數仍相等也又如鍛炭一鑪鼓鞴以扇之則其質立銷覆灰而掩之則其留差久蓋此二者亦為異面同積之方也老莊之學專講此理自消長之數同而分合之勢各異者其公式為丁丙甲合長而分消之分長而合消之設一人得錢甲而合多人乃去其丙又合多人乃去其丁而等於無此所謂合長而分消也分長合消者反是而等於無之式必同有左右相為消長者設有甲式丁丙乙甲此式可以隨例變易此式即句方股方合為弦方之理句大則股小股大則句小而弦必為兩積之和凡物成一體其中所函又分各小體千條萬端消長各異有與大體同為消長者如人身百脈之運行皆由血氣血氣盛則俱盛血氣衰則俱衰又如日光照地地上萬物同被日影晷刻少移萬影同變有與大體各為消長者如寒暑本源於日日北則北熱日南則北寒然夏至後日已退而南而暑反益增此則寒暑中別函一蓄積之理不與大體同消長者也故家國衰時其民物豐豫之象反多過於極盛之時與寒暑進退蓄積之理正同有互相消長者一呼一吸盈虧相補汗多則溺少力作則加餐目瞽則耳倍聰心巧則膽恒怯此即句股合而為弦之理又與上條四率比例式可以互證物之生也非一時其長也非一力有成最顯之漸速率日新月盛相連而不斷者如動植各物之生長國家之崛興暴起新學異教之景慕盛行有成最隱之漸速率若斷其續將興忽廢而前後不甚相屬者如周家之屢竊戎狄而卒有天下聖學之晦於戰國暴秦而盛於後世要之其機既動則主點攝拒之力必以漸而增其長也慱慱乎莫之能分湯湯乎莫之能遏盡其勢之所至必長極而後消而消與長仍為正負相當之式

此稿本有密率細數因難於排印故節去之但列大意通算學者自能明其奧旨也

本館附識

整頓圜法

○福州城廂內外錢鋪錢樣店不下數百家貲本微薄專以操和小錢缺串盤剝為利前經督憲示禁無如利之所在趨者衆若輩雖斂跡於一時未免玩生於日久新任藩憲劉方伯下車伊始立飭府廳縣認真拿辦計先後經差弋獲到案不下十餘家立予笞責枷號本鋪前示衆隸侯官者六家添行標封以昭炯戒近日小錢鋪錢樣店猛漲前車只代人估看票洋真假櫃不兌換現錢票條店票張亦窒滯不通民間持票到大錢鋪支錢者該鋪不肯支現錢輒以別家空票抵塞令小民疲於往返即有出而理論者每千只許支錢三四百文亦不准一人日支數回明明為暢行票張起見而反以杜絕盤支爲藉口此真不平之事也

命案述聞

○福州訪事人來信云河東街候補道孫公館家丁某甲年十六歲於十八日下午時到對門廟內乞火適有旗人某乙橫臥門口甲恐受他人踐踏囑其移臥稍偏乙忿其驚醒忽躍起摩拳擦掌將甲毒毆又有旗人某丙幫同毆打甲昏暈倒地立時吐血經人扶回孫觀察方公出至晚始回見甲受傷甚重即飭到縣驗傷閩縣祁大令提訊據供前情並飭仵作驗得胸膛肋後受重傷二處填單附卷諭令在外醫治候籤拘兇手到案究辦奈甲傷重漸就昏迷於十八日下午斃命有某丁與甲共事誼屬同鄉即到閩縣理事廳稟請相驗旋經驗明甲委係受傷斃命填明屍格

乙丙俯首無詞由縣差鎖帶而去想當按律處治也

湖山炎景

⊙江山縣每逢夏始春餘必搭臺演戲以祈豐年前月杪仍循舊例招集梨園子弟當場開演一時咸來觀劇某署門稿及親隨家人亦結隊呼羣而至見婦女中之稍有姿色者故意捱近身旁品足評頭穢褻之言不堪入耳適某營弁在座見此情形大爲不平始而饒舌繼且揮拳甚至執杖棒戈互相毆鬥至次晨復將略有傷痕者負至某營門首希圖誣詐爲署中司帳者所覺稟請某令即將跟隨八人開除執事各給番餅六元令具各歸各鄉自謀生理倘敢遲延立辦遞解云⊙旌德觀賽會已列前報茲聞各衙署必穿東西轅門由大堂繞過龍燈地戲高蹺等當堂撤并各獻伎倆凡官家屬眷於大堂正中垂簾觀看頒給賞號今年大小各署均無賞給惟織造文向衣先日定打銀牌二百餘塊每塊重四五錢一一分賞敢各助會惟織署爲最⊙由萬安橋而南百步餘有慈孝菴者其門前空地往往遺棄初生幼孩前日傍晚用棉胎包裹男孩拋於草叢中項下鬻以蘇繼周身血汚咸謂菴尼所生恐人知覺故棄於途竊思菴尼拋棄必遷置遠處斷不在佛門之左右以貽人口舌也

甌郡瑣談

⊙永嘉典史陳鏡仁少尉莅任以來椿除積弊近頒示諭以城廂各烟館向有燈費名目以致各烟戶藉納燈費肆無忌憚藏垢納汚爲所欲爲令將燈費一律禁絕各烟戶務須二更收燈不准窩藏匪類如敢抗違定即封閉懲辦似此實力整頓地方裨益不少安得盡如陳少尉者岀以民社也⊙超武兵輪於廿一日十點鐘駛抵甌江運米數千石近日米價漸跌蓋甌郡早禾將大登場一皆芃芃頗稱豐稔但願碧翁翁連放晴幾則甌民可慶大有矣⊙百里坊燒餅店門口停有魚擔某轎夫過之被魚擔索絆跌隨帶差役數人往魚販家蕩擾索去青蚨七千四百饜藉以爲未足詭稱身受重傷謂燒餅店見死不救又往索詐事聞於保甲局蘇運卿二尹立拿該轎夫到局重責三百板枷號示衆聞者爲之一快⊙十八日午牌府前橋下某燒坊雇工某甲下河洗澡遽占滅頂之凶岸上某乙見其沈溺聳身入河撈救而甲已魂遊水府矣屍屬聞耗趕至燒坊爲難該坊家道小康畏遭命累許以番佛百尊厚其棺殮事乃寢⊙樂清縣所轄繼嶼地方陳姓被河頭地方人搶刼事經控官旋因未奉懲辦河頭人益橫會得陳而甘心陳某赴縣叫喊直入內堂致被內使喝阻陳情地紳勢不肯相下竟與爭毆旋被內使打傷陳之鼻梁時適申錫之大令因公下鄉陳遂趕赴東鄉攔路喊驗申明府以控關內使毆衿批候詳請府憲訊辦現奉德太尊札委黃吉士大令前往查辦未知如何了局也

鄉民滋鬧

⊙瑞安縣鄉民因倉米每升驟漲六文衆口嘵嘵大爲不服風聞十七日聚衆數千人與縣官爲難甚至市爲之罷所幸瑞安協劉黎山副戎素孚衆望急出彈壓開導輿情始得貼服其詳容俟續述

海盜就擒

⊙溫州灤進巷潘某家有兩婦素與海盜姘識近日海盜兩名逗遛潘家已半月矣若隱若現地隣初不知其行徑十七早突有玉環營兵數人帶同失主至潘家拿出二盜搜取多贓一擁而去風聞玉環刼案情節甚重現既獲解赴廳定當水落石出也

盜案懸聞

⊙永嘉之西溪白上地方棄氏昆季四人各擁厚貲十八日午後突來綠林暴客數十人揭門行刼並拉去七八殺傷婦女二人迨廿一日始赴縣署喊報徹明府准詞取供擇日親詣勘驗未知此案即能破獲否也

虎林火警

⊙杭垣武林門爲往來孔道凡官商之從下碼頭進城者必經此路所以十里長街人烟稠密冠蓋如雲商各店鋪無不齊整總總林林不下於上城之清河坊中城之龐橋直街也離城三四里許地衖夾城巷鼎爲新闢有某烟室於二十日午後遺火竹榻下亂草中當時烟客廿餘人及店主夥友等皆過午癮對榻聯床吞雲吐霧故莫辨其烟之從床下出迨至火星迸激烈發飛騰一轉瞬而破屋穿窓勢不可遏爲祝融氏收拾而去者三四十家計房屋七八十間云

粵東近狀

⊙每日潮水長時風雨即相繼而至以故河水繼長增高有加無已西南兩關各街道均有水淹及或一尺或數寸不等行人往來頗形不便米價日見昂貴粗米每石亦需洋二元有奇貧民覓食維艱恐難免庚癸之呼也

都轉回轅

⊙前紀兩淮運司江都轉因公赴蘇謁見各大憲茲聞憲節已於本月二十三日午刻公旋隨即排道回轅屬下各官均迎迓如禮

邑侯發靷

⊙正任甘泉縣舒大令朝冕因病出缺已紀前報茲因衙署爲辦公之所靈輀未便久停遂涓期本月二十二日發引是日辰刻靈輀出署銜牌執事魂轎容亭等一切如儀毋庸贅述惟執紼茲耆士庶官商頗形濟濟並有六合縣境者民多人蓋大令此次回任係從六合任內檄調而來在六雖僅一載而善政甚多甘棠遺愛民不能忘故不遠數十百里而來敬伸卯莫也本地鋪戶居民沿途擺設路祭者亦復不少由小東門街邐迤逢南北柳巷一直出天竈門至天竇寺暫厝其眷屬亦擬即日遷移出署租賃民房居住

拐風又熾

⊙清江人王某僑居邗上便益門街以售烟爲餬口計其妻年逾不惑僅有一子年七歲小名扣子平素寵愛無殊拱璧本月十九日因在門前玩耍忽失所在其父母悲痛異常立將烟間關閉各負銅鉦分投尋覓終無影響今又資屋數人並遍貼招帖尋訪不識能尋獲否邗上邇來拐風又熾壽孩之鉦日有所聞惟望父母斯民者不時察訪查拿俾該匪稍知歛跡則造福黎元實非淺鮮也

金閶巷語

⊙蘇州都竇署後有名十畝田者流水小橋柳絲蹁躚雖居城市實類鄉村遊人皆以小桃源呼之一日有某甲大踏步而來臨流舞蹈一轉瞬忽躍入淥波深處以泳以游好善者見之急爲援救甲大罵擲以汚泥遂任其溺斃爲一時里巷喧傳咸謂水鬼討替愚以爲此特瘋癲耳鬼何有哉同日閭門外亦淹死一人⊙某日薄暮時忽烏雲蓋地大雨傾盆霹靂一聲屋瓦皆震閶門蒲林巷某宅屋角爲之擊倒中柱亦劈去大半一震之威竟至於此或謂屋內必藏毒物致爲豐隆君所怒然聞木心中含電氣若雙心之木則電與電觸必罹雷災此雖近於格致家言然我華老木工皆能言之並非獵取西說也⊙閶門外各埠航船檣比蹤火相望宵小每伺隙潛蹤一試探囊之術某日某航船抵岸時夜已深舟子連日積勞倦而熟睡不提防被賊入艙行竊失去洋蚨貴物甚多至次日始得查知欲報官則難辭疏忽之咎欲賠償則又乏贓金之術躊躇莫決短見屢萌所望有緝捕之責者加意慎防勿使若輩猖狂也可

江省官場雜紀

⊙前報南昌府崔第春太守國榜以道員升用云云茲奉德曉峯中丞檄令太守署理吉南贛寧兵備道兼理贛關事務懸牌之次文武各員弁莫不趨轅叩賀衣冠車馬絡繹於途所遺南昌府篆由現任九江府曹朗川太守接署遞遺九江府篆由候補府幽伯熙太守署理云⊙原任贛南道文華甫觀察惠于本月十一日因病出缺⊙保甲總局委員笞責某生員某武進士云云已詳前報茲據訪事人稱事後各書院生童暨各標營員弁俱懷忿懷控諸撫轅大約須奏明辦理矣

皖公山色

⊙安慶省垣訪事人云議任廣東藩憲蒯蓀農方伯於月前交卸鄂臬篆務乘輪豁抵皖小作勾留即返合肥珂鄉省視墳墓本月二十日道由皖上赴各憲署辭行旋即秉節蒞粵東履新視事⊙皖垣各錢儈故意抑勒洋價壟斷居奇以致商賈聞風足爲之裹懷甯縣蒞映泉明府訪知此弊急思革除遂大張告示略謂嗣後各錢業務宜清晨核定洋價懸牌門首設有奸牙市儈從中把持即將該店管事人重辦不

貸○東門外廣濟圩係桐懷兩縣交界之處其堤長一百二十里每年圩內產雜糧甚多民皆賴以爲活茲屆夏汛江水日增圩內積潦不消湖田幾成澤國范明府憂心如擣疊次親歷稽查隨時督率紳耆實力加築有備無患誠賢父母也

戶口日增

○英法各工部局稽查租界人丁已登前報茲悉查見英美兩租界計西人三千八百二十一名口華人十六萬八千一百二十九名口法租界西人四百四十四名口華人三萬四千七百二十二名口猶憶西歷一千八百八十五年曾編查一次爾時英美兩界祇西人三千六百七十三名口華人十二萬五千六百六十五名口今茲五年中共增至四萬餘人亦可見租界中之蒸蒸日上矣

直刺遄回

○新任通州直隸州裴浩亭直刺赴松公幹已紀報端旋于前日返滬至晚即乘安慶輪船遄回任所

雷擊屍棺

○瀟東陸家行左近鄉人張某於四年前病故棺柩浮厝宅畔菜園中前晚雷電飛馳棺忽擊毀其屍橫拋地上慘不忍觀噫生前何辜死後竟遭慘劫高高在上安得撬自闖之或曰其已成僵屍每晚必出祟人故觸豐隆君之怒此則市井謊言不值識者一噱也

枷妓續聞

○姚錦堂徵野鷄妓陳文卿剝去官紗衫袖報捕拘案經稟太守判將該妓及陳松濤各枷十四天期滿遞籍已詳前報昨由太守飭將該妓幷陳松濤帶案喝令荷枷標明各枷十四天發本公廨頭門示衆期滿再行備文遞回寧波原籍及差保帶至頭門圍而觀者甚衆查該妓向在寧波慣以句引爲事窰人呼之曰宋娘子早年來滬搔頭弄姿引誘遊蜂浪蝶入其彀中者不知凡幾昌番輔同轉代理英廨會審事宜時訪拏流妓該妓見機逃遁今復由甬來滬年老色衰又負烟畫舞門庭冷落遂而爲朋串敲詐之計誠屬聞所未聞今得賢太守執法懲奸使要頭戴綠巾者同枷托出冶游子弟亦可觸於目而警於心矣

上海縣署瑣案

○船戶劉文正誣控林永明兇毆陸大令訊悉情由將劉收所俟補提起贓之劉阿如再行判斷日來阿如避匿不到大令遂責劉尋交○李金氏控沈杏卿欠洋經陸大令訊追在案前日帮審委員黃明府飭提覆訊李金氏供稱被欠錢八百千本利無着沈供稱所欠之錢有屋作抵明府限令沈於五天內理清如延嚴比李金氏叩謝而退

英界公堂瑣案

○包探沈金隆稱昨夜經過天成戲園門口見賣餛飩之朱阿狗與吳阿慶爭扭又有吳阿二助吳阿慶將朱毆打爲此拘至捕房今將解案朱阿狗供在戲園門口擺餛飩攤吳阿二囑弟阿慶來賒餛飩二十隻分作二盆及向索錢祇給十隻之錢然我亦認得吳阿慶索錢口角吳阿二竟敢行兇我妻勸阻亦遭打傷妻尚懷孕不能投質失錢七百文布衫一件請追吳阿二供弟阿慶賒餛飩十隻向有十隻係園中人所食朱阿狗要向我收二十隻之錢與論爭執不敢行兇吳阿慶供與同蔡太守得供之下飭將吳阿二暫押吳阿慶開釋諭朱阿狗之妻朱金氏投醫院驗明如果傷勢輕微判罰吳阿二洋一元爲照物養傷之用設或傷重再候核示○木作工人張楊坤打傷曹明山由蔡太守訊供飭張楊坤押候曹明山投醫再訊已列前報昨據曹明山稱傷已略痊太守飭將張楊坤仍行暫押知照工頭投案候示○西捕見野鷄馬車夫陳阿雲王阿狗深夜揚鞭飛馳顯違租界定章請爲究辦陳阿雲王阿狗同供送客回車時已夜半行駛略快蔡太守判陳王二人各押十四天以示薄懲○前有孩子陸金標余阿大傳金桂王阿順行竊鉛鐵解由蔡太守飭將該孩子等暫押傳其父母投案候示已列前報昨由差傳到案金桂之父陸元生余阿大之母余韓氏傳金桂之母傳陳氏到案惟王阿順並無父母太守喝將各孩各責百下傳金桂右手殘廢減責五十下各交父得具領如再在外犯竊惟父母是問王阿順既無父母發棲流所收養○方張氏稱在小茶攤買桑被賊竊錢五十文由捕阻獲人贓送案竊賊張龍龍俐首求恩蔡太守判張管押二天錢交該氏領去

法界公堂瑣案

○范丁氏之女孩秀寶被人誘去隨有王潤生唐銀坤等慶嗣謊騙洋銀經范丁氏投報捕房將王唐先後拘押昨晨求苹樂二尹蒞公廨時范丁氏訴稱秀寶定被王等誘懇求賜嚴追包探王榮培稟稱王曾言秀寶藏在家中二尹詰王曰爾如何將秀寶誘去王供稱母親欠范丁氏洋銀五十元該氏催逼再三母親無從措辦故命小的候秀寶上街時誘回變賣理還欠銀問是日在何處遇秀寶如何從爾回去手中有無物件供稱小的行至公館馬路餘戲里前遇見秀寶手中提小籃內貯青蚨數十翼向來相識是以領至家中問爾母在何處秀寶曾否售去答稱母親現住英界德源里小的在戲館帮忙目下尚不知女孩在家否二尹曰爾母既欠人債反將人女孩誘去豈有是理㐱小鄰是女藏匿不交是何意見王供稱小的實奉母命今有胞妹在家可先炙張待小的回去向母親商量即日將是女交案更投胞姊回家二尹詰唐曰爾向操何業如何與王串合誘女唐供稱小的向在臺灣輪船當細崽與王素察相識日前王言秀寶被人誘去令小的同往找尋如壽得定有酬儀并囑小的往范丁氏家言爾女現在杭州如欲尋回須出洋呹五十翼小的一時冒昧受王之愚嗣後不敢再犯矣二尹曰范丁氏是否曾給洋銀三元供稱此洋均交王手王稱唐取得洋銀後並未見面二尹詰唐曰爾與王串合誘女法萬重懲唐稱小的並不曾見過此女二尹謂姑念爾受人之愚略從寬有判將所騙之洋三元如數交出唐母龔氏到案叩乞減貽二尹不允着押待交洋始准保去王還押再核○日前魚販張大茂控稱被賊竊去衣服約值洋銀五十餘元時爲同轉方理謝務研訊之下以張借居楊九和蛋行後屋賊由蛋行棧內挖洞而入未免形跡可疑因斷令楊先借給該洋十元再查明實在情由訴請究辦嗣楊疑木匠王小山行竊將王送押數天經人保出昨晨楊張王同投案下先由楊訴稱王自保出後屢至寓中吵鬧案二尹問爾如何知王行竊答稱是日門上木鎖稍有損壞憶及此鎖本由王製造遂疑王所竊曾稟知葛大老爺諭令將王傳案王供稱小的素在別處作工忽被楊送押七天平空被誣務求訊究問楊曰無贓無證如何誣王爲賊楊稱小的並未言其行竊二尹謂張家失物賊由爾穢屋上行過爾爲何當時不報捕房答稱一時尚未查悉以致遲延張求追究失物二尹謂如何被竊爾可知否答稱是日黎明時見墻上挖成一洞屋內遺有火紙數捲火尚未熄斯時蛋片門上木鎖並無損傷及該行出店人拔閂向出問及此事據云木鎖亦遭挖壞記得上一日墻邊豐有彩蛋數十隻一經售出當晚即發倫顯見熟賊所竊二尹曰楊曾有洋銀十元借給爾否答稱有謂楊曰棧中必有出店人今可交來訊問楊稱出店人已歇業回寧波後謂爾猥函致存保人令其遠來質訊楊稱恐王出外又至店中饒舌二尹即將王仍交原保諭以不准向楊吵鬧○修脚匠劉成太訴稱前晚小的行經新街口被徐兒行等三人勒索錢文并攫去水烟袋一枝綢褲一條洋銀一元當時因衆寡相懸任其逸去今日在途遇徐爲此訴案請究徐供稱小的係濟江人向爲餅師劉欠餅洋四元有奇向之索取給以水烟袋一枝問同黨兩人是誰答稱祇小的一人並無同黨問爾等如何相識劉稱小的係山東人與徐相離甚遠前在上海吸烟時遇見二尹問徐曰爾可有保人答稱祇有英界會審者後天順客棧主可來保二尹着押候該棧主來案具保水烟袋給劉領去○永安街管屋人周仲康訴稱陳阿大穴萬安樓之壁入內行竊木板送請訊懲陳供稱小的向在蘇州開本作用彩數十人目下在城中爲小木作生意是日清晨行經萬安樓外見墻邊有洞洞邊有板一方貪小拾取致被誤拘宋二尹判令押候笞責四十板○某包探稟稱積竊徐阿榮至西門外志堂僧處竊取烟槍一支拘案隸游宋二尹判令押候笞責八十板贓給該僧領去○某包探稟稱王吉入潛入五手輪船竊取某細崽之衣褲當經此任交捕解案請懲宋二尹商諸祁繙譯官判令押候笞責一百板遞解回籍○東洋車主王炳富訴稱車夫王阿福私將賊會撬去并盜賣號衣送請究懲王供稱號衣均由工部局蓋黑方戳如何可待去售

鎮宋二尹謂王不致訛詐爾鐵供稱小的情願賠償但一時無力二尹謂姑念窮苦不加究辦可赶緊將號衣理還○某包探稟稱幼孩柴槙源由甯波下鄉柴橋至江北岸附爲陞輪船來滬既登岸迷失路途東西奔走聞之云來清芬堂烟館尋胞兄宋二尹飭該包探付名片送至四明公所請董事查明安置○元茂木　李月定訴稱裕記木行欠貨銀三百兩之譜目下行已閉歇行主避匿不面因將司帳人周瑞止送案請追周供稱小的職管帳目並非執事人李稱裕記行尚有木料約值銀二百餘兩請賜斷給周稱如欲取物務須早取二尹着周交人保出同往檢點仔貨○馬宣師洋行收租人張中照訴稱周明珍租得永安街房屋言明常年租銀一千零二十兩甫八閱月卽退租將一應生財轉售與萬安棧客棧得洋四百元聯算間欠租銀一百五十餘兩請卽訊追宋二尹問周曰爾是否欠銀一百五十餘兩周辨是屋每年租銀一千零二十兩每三月一付租金今欲加增閏二月房租約需繳八十餘兩且四月三十日曾付租洋三十元張並未收入帳上約算繳欠繳四十五兩之譜二尹謂本委閱得租契上書明租銀每三個月付則閏月不應加租張稱周頭租八月務須照算二尹曰兩造帳目尚未理明何貿貿然來案控告着對清帳簿再行稟候核斷○姜長桂因妻姚氏患瘋癲醫治罔效日夜吵鬧不休遂寄養友人家貼以膳費去年復娶蘇婦倪氏為妻姚氏之胞弟姚逸亭以停妻娶妻為詞向員園轉控詐同轉飭包探提姜及姚氏訊究姚氏供稱小婦人不願寄養人家情願樸清淨處獨宿空房同轉以姚氏瘋癲時發時愈飭包探送請天主堂妥為安置並令姜貼養膳之費共銀四百五十兩另加洋銀八十元為衣服之資姜遵諭先繳八十元既復繳鷹洋二百元昨日復繳到鷹洋六十二元供稱須至月杪再繳八十元共合成銀二百五十兩其餘二百兩求寬限至下月再繳宋二尹着赶緊繳楚以便了案

書海關清册後○我華自與泰西通道卽設關各口岸以權稅每屆一年例必印成清册昨承以光緒十五年第三十一册見貺其中羅列進出口各貨有條不紊羅羅清楚而又著為華洋貿易情形總論及各口貿易情形論略都計數十篇夫我華海禁既開說者咸謂銀錢流出外洋何可勝數及觀此册而知出洋之貨不惟足抵進口之貨且更有贏無絀是以每年常有洋銀運來若是則我　中國獨操利權商務當蒸蒸日上矣附志數語以答嘉貺並爲　中朝慶焉

招認屍身○保安堂來信云所有寳清輪船被難屍身本堂又在太倉瀏河口一帶收來男屍六具女屍一具現俱載回廠內男屍五具女屍一具均有衣服可認又一屍只剩京式緞面套雲鞋一只如有親人祈速來堂認領

蘇省撫轅抄　○十六日府經歷葉崇綬稟知奉委赴嘉定縣催提漕項差稟轅牌示照得震澤縣縣丞程桂調署吳江縣縣丞遺缺尙經詳委補委班補用縣丞林啓瑞署理在案茲查該員病尙未痊應卽另行改委查有試用按經歷查湄堪以委署

奇藥出世

上海存濟堂秘製鎗上戒烟奇藥三日大效七日除鎗　在法馬路東首閘新昌參號便知

戒烟之藥滬處皆是何足云奇必須見效迅速妥戒而不病者爲奇本堂秘製之藥雖亦由鎗和烟裝吸然神效之速超乎尋常早已名[illegible]海內交口稱揚尤奇者三日後爲孔烟油洗淨鎗膏盡脫腹中烟積遂由大便而出所謂濁降清升故能益氣衞復精神永無後患[illegible]七日卽可除鎗無論多年老癮至半月莫不戒絕頭號每兩二元二號一元照碼八折零售亦可倘其試驗始知非虛除鎗後倘有人[illegible]參補養藥按服每兩七角如願來本堂包戒亦可戒不脫不受謝另有神效寶金不換丹專治內痔脫肛腸紅等症一兩服完永不再[illegible]每瓶一元並售至寶驚風奪命散專治小兒急慢驚風神效之速氣煞良醫每服洋四大元正滬處寄信原班回件

乙一二

美佛羅斯製　國[illegible]補養丸

專治　肝勞　肺癆　瘀瘵　飲食停積　胃口呆滯　心悸多驚　四肢酸軟　身虛體弱　陰損陽虧　宗筋不舉　氣血衰敗　酒色過度　水土不服　小兒不長成　小兒血不強壯　病後元氣未復　精神委頓　吸烟人身體瘦弱　烟癮新斷　精神恍惚　傷寒症初愈軟弱以及五勞七傷等患服此皆效

諸君賜顧請向上海四馬路中西大藥房　大馬路晉隆洋行　寶善街晉隆分行　豐良濟藥房　在四家購辦　大瓶一元五角　中瓶一元　起碼小瓶五角　原箱十二瓶　價目格外公道　批拆另議

美國佛羅師醫生謹啓　甲三

示禁假冒

上海新開河蘇新泰皮絲烟號啓

欽加運同銜特用直隸州題補廣平府清河縣代理天津府天津縣正堂加十級紀錄十次隆　爲出示嚴禁事案查接管卷內據福建汀州府永定縣貢生[illegible]承稟稱竊生之祖父在上海開設蘇新泰烟號發售永泰新記永泰豐記永泰恆記豫昌德記各牌記皮絲烟歷有年所並批發京都天津烟臺牛莊等處[illegible]售貨眞價實遠近馳名近有天津盧本一堂僞造永泰新記永泰豐記牌紙圖印以低貨混銷不特於生號聲名有碍而且買客受欺經生詳細訪查得有[illegible]據是以來津面與盧本一堂理論現經公正友人從中調處勸諭盧本一堂將所冒生永泰新記永泰豐記之牌紙圖印卽日毀以後永遠不准冒充[illegible]並不准於永泰新記永泰豐記上加用盧氏字樣希圖混銷幷議罰盧本一堂浙江賑濟捐銀二十五兩以示薄懲業於四月初十日還中調處妥協並由[illegible]本一堂出具悔過字樣蓋章簽字交生收執理合據實稟陳並將盧本一堂所具悔過字據照錄黏呈叩乞立案並出示嚴禁等情當經前縣批准未及示[illegible]諭事本縣到任接准移交合行出示嚴禁爲此示仰津城內外鋪戶人等知悉嗣後爾等售賣皮絲烟務須各按本號牌記出售毋得僞造冒充倘敢不遵一[illegible]經查出或被告發定卽提案重懲決不寬貸各宜凜遵毋違特示

光緒十六年四月二十日

啓者天津盧本一堂假冒本號永泰新記等各牌號去冬查獲實據後曾登本埠滬申兩報及天津時報佈告遐邇今春本號主人復親至天津向論盧本一堂自知理屈認[illegible]捐並具悔過字據蓋章簽字交執當經稟請天津縣立案出示嚴禁在案茲將隆明府示諭照錄於右並將盧本一堂悔過字樣附錄於後○具悔過字據盧本一堂敝號假[illegible]新泰之永泰新記永泰豐記等牌號皮絲在津銷售今被蘇新泰察出來津與敝號理論現憑同鄉從中調停勸諭敝號將所冒蘇新泰之永泰新記永泰豐記等牌號卽日[illegible]叙以後永遠不再冒用亦不准於蘇新泰之永泰新記永泰豐記牌號上加用盧氏字樣希圖冒銷以杜弊混敝號並願罰賑捐元廿五兩以示補過自具此字據後如再有用[illegible]新泰之永泰新記永泰豐記等牌號或於此二牌上加用盧氏字樣希圖弊混任憑送官重究合具悔過字據是實　光緒十六年四月初十日立悔過字據盧本一堂圖章

理人　曉波字　在見人林子祥盧松波

乙一四

上海發潞衖中廣東譚寶宜齋特此聲明假冒只此　家

本齋開傳立止五淋白濁丸婦科調經白帶丸久已馳名中外購用者願不乏人皆云止濁止帶極速愈後永不再發故以本齋生意稠盛近有無恥之徒暗中假冒本齋招牌效式樣僞藥害人爲禍非輕柔恐有誤遠近主顧特此登報申明諸公光顧請認明譚寶宜齋字號店內高懸金面招牌爲記並備單式條盒子裝貨細辨丸味以免冒混者下食料足十五角可服三天輕者一料卽愈重者三二料亦卽痊好並無後患與別家白濁丸白帶丸大不相同也另有○包好楊梅結毒丸寧神養血丸每罐洋二元○新製五淋白濁藥水每瓶洋一元五角○固齒擦牙粉兼除口臭治牙痛每匣洋二角○三日退汗斑專點雀斑臉面斑點藥每匣洋三角每包一角用法另詳包醫白濁腫爛

乙一三

有備無患

嘗聞天有不測之風雲人有霎時之疾疫況當暑氣酷烈猝然感冒雖有良醫亦難驟致如鄉間遠離市鎮丸爲更甚本堂所製臥龍丹平安散萬靈丹痧藥丸紅靈丹如意丹純陽正氣丸保和丸菩提丸藿香正氣丸定中丸萬應午時茶紫金錠瘟疫丹金衣至寶丸等一遇病症不至束手凡仕農工商之家常辦此以備藥籠之需本堂集先祖良方選藥製成膏丹丸散久蒙仕商信服用無不效實爲是天妙藥特佈諸　公善士購備濟世亦爲功德無量另有小兒驚風散鎮驚丸回春丹青蒿丸十香丸心腹氣痛丸三陰瘧疾丸梅花點舌丹斷根哮喘丸止痛救苦丹人參再造丸清心牛黃丸紅毛臉金膏牙痛散以上各丸散治用之法均另有仿單細詳○粵東百餘年老舖開設省城雙門底分設南京評事街蘇州閶門內杭州太平坊鎮江銀山門上洋三馬路

鄭福蘭堂啓

乙一三

廣智書局告白

本局石印不惜工資[illegible]器備[illegible]搜內珍藏圖籍[illegible]叢詩文均可代印聚珍[illegible]精本[illegible]賞亦可[illegible]必從[illegible]印必[illegible]者面議[illegible]
[illegible]各種[illegible]七百十一本價洋一百八十元史記十元前漢十二元後漢十元三國志六元晉書廿元明史四十元共[illegible]古玉圖考四元[illegible]
[illegible]成十六元此外新出如說文六本大字與文七本小字與附[illegible]新字類編[illegible]詩[illegible]綱目[illegible]三萬[illegible]五經文府五經四書類典彙成[illegible]
金石[illegible]搜錄分類[illegible]刻文選[illegible]慶事類統編四書本義匯參綱鑑易知錄新註[illegible]學紀聞等書無論精粗一概從廉本局開設上海虹口分設三馬路[illegible]其餘京[illegible]
增廣[illegible]四川重慶[illegible]西山西江西湖南湖北均有分局發兌

乙

上海中西大藥房痴癲瘋癇靈藥

痴癲瘋癇各症皆係驚邪入腦傷腦傷神所致症見大哭大笑力大勝常譫罵狂歌揮拳舞刀此瘋狂也或者書空咄咄獨語喃喃時而知識清明時而心神昏昏此痴癲也更有[illegible]倒地喉作獸聲蹈湯火而不知驗氣息而僅屬此癇病也凡此者雖有輕重深淺之別而病原則一向來中西各國皆無善治之法凡遇是症無不爲之束手數年前經法國瘋癲院之醫士悟得妙法配藥施治百試百效遐邇各國求方調試咸獲安痊故得名馳天下莫與比倫茲本藥房幸得原方抄獲依法配製以惠我中國之人如有患此症者速來取服管許藥到春回免受無量苦楚也服法每日早午晚三次每次一藥匙開水冲下服之第四日後早上服二藥匙第八日後晚上亦服二藥匙半個月後每次皆服二匙小兒減半服至一月後病即連根痊愈永不復發購服者須認明牌號圖記庶不致悞每瓶價洋二元

乙

醫[illegible]

聖祖仁皇帝庭訓格言一冊洋二角
大版綱鑑易知錄十六冊四元八角
王翠[illegible]四書本義匯參十二冊四元
閱微草堂筆記五種洋一元四角
皇朝經世文編廿四冊洋八元
繡像廿四史演義六冊洋二元四角

本號在上海二馬路鼎拜堂北首承印書籍精鐫銅版發兌各種銅版石印書籍并分莊
蘇州 敘 湖南 四川 福建 等處均有發兌

九朝東華錄七十六本洋二十八元
學治要言一冊洋三角
大版讀本四書八冊外國紙者洋一元四角
套印[illegible]硃批諭旨五十六本洋四十八元
通商約章成案彙編附五采石印各國旗幟寶星帶共十二冊八元
[illegible]圖繡像七俠五義傳六本洋四元
太史定[illegible]

[illegible]略奏對筆記一冊洋二角
歷代名臣言行錄十二冊四元
論語類證四冊洋一元
皇朝開國方略六冊洋三元
國朝先正事略十冊洋三元
[illegible]二本洋六角
唐宋二家宮詞二本洋三角
京都琉璃廠 廣東省城雙門底
上海二馬路中

御製避暑山莊圓明園圖詠洋一元四角
石印管韞山文稿四冊洋八角
石印五經合纂大成二十本洋十元
石印增廣小題[illegible]新八本洋四元
石印事類統編十二本洋四元
繪圖[illegible]像西遊記十本洋五元
繪圖列仙[illegible]封神榜十本洋五元
河南省城[illegible]影庵南齋 漢口[illegible]家巷
中[illegible]百宋齋[illegible]書莊啓 乙

天成園

月廿七日演

鍘美封官 秦瓊賣馬 過江赴晏 別兄戲叔 夜 鬧 景 洲 梨花斬子 八才附馬 日鎖五龍 探親相罵 對刀步戰

五月廿七夜演

孝感天 神洲壘 女起解 富榮花 捉放曹 新排全本新戲 海上現時報 文武頭等名角 大名府 玉麒麟

永海軒上記

慶東鈞天樂班

五月廿七日

正本客串

金絲蝴蝶 李書之退婚
唐龍江接嫁 海瑞奏嚴嵩

夜演新韻頭

白虎節堂 柴房相會

天仙茶園

五月廿七日演

卸甲 封王 大保國 前後親 桑園寄子 打花鼓 新排文武戲頭二三四本抱牌位做親 取帥印

五月廿七夜演

大十面 濮陽城 胭脂虎 雙彩樓 全本大名府 張三 雙跪馬 賣藝 大香山

天福茶園

五月廿七日演

斬黃砲 殷家堡 大水天關 拾玉鐲 雙投山 石 連檯全本十回

五月廿七夜演

滿堂紅 打花鼓 新排熊虎莊 取帥印 新安驛 八大鎚 諸仙鎮 難中福

欠租拍賣

准廿七日二點鐘在五馬路十三號拍賣泰源木作生財板木料作內器用物件全合意面議 德和洋行啓 劉松記代

拍賣衣莊生財

准于廿七日二點鐘在四馬路石路口拍賣据木拒檯櫥窗檯椅宮燈衣鏡銀箱鐵成衣機器保險燈一應另物不計特此佈告 茂記代拍 乙

大花園新更游例

惟士與女游例一角校書童僕游資概免船輪每位收洋五仙

聲明出根

各友託代寄高州府茂名電白化州文[illegible]宮闈姓如未交銀者限五月廿九日爲止將票根出清逾期自誤 喜得信號啓

馬房招盤

啓者今有四輪馬車六輛以及馬匹傢生行基等俱全倘有人欲做此業者祈即早請來本行面議價目可也事若成功即日就可並[illegible]甚爲便宜其價照市估直特此登報 四馬路盤記對門洽大啓 乙

禮拜一拍賣

准於廿八日兩點鐘在本行拍賣新飛英海馬色呢泰降鳥牌紅邦青棉呢知音圖色花羽布履泰馬頭洋羽綾萬寶朝宗閃色花羽綾東洋美人紅洋元羽布美人白湯紅洋莊細羽布順和飛英洋藍布牌泰樹牌鳳凰僧帽竹布八磅十二藍八卦洋標印度龍牌斜銀四龍市布等稍有潰破花其飛龍飛馬鷄牌粗斜馬牌粗布紅人魚洋標餘貨不計此佈 瑞和行啓 乙

禮拜一拍賣

啓者於廿八日十一點鐘在本棧拍賣八馬小雙龍勇字色羽毛八馬雙龍色羽綾福壽毛花羽綢等餘貨不計此佈 老公茂啓 乙

禮拜一拍賣

准於廿八日十點半鐘在本行拍賣生源十磅另半十磅紅狀元市布義源八磅四75100銀獅尖原布萬泰蜜蜂淺洋小呢旗昌八磅二六雙獅旗洋標裕昌大得彩五彩花標灰印標高陞色花標美人五彩檳椰花標斗紋花藍面巾等餘貨不計此佈 安得利啓 乙

禮拜二拍賣

念九日十點半鐘拍賣十一磅十磅藍龍八馬市布八磅四藍龍輪船八馬藍大英藍紅綠黑魚翁原布七磅輪鏈原布二六二四銀龍輪船藍大英頭二號金福人馬標等此佈 老古啓

禮拜二拍賣

准於念九日十點半鐘在本行賣各種銀器四星架三星架花架花盆架銀茶式銀鹽盅胡椒罐銀盆等另有顏料十五箱救火藥水十箱巴德四桶紅酒數箱餘貨不計此佈 愛意師摩啓 丙

禮拜二[illegible]

准於念九日十點半鐘在法界洋涇浜第五十二三門牌內拍賣本鋪磁器花瓶杯盆料貨各式洋酒吃食等一應生財餘貨不計此佈 瑞和行啓

百花祠百花露辟暑辟疫

本祠採百花鮮蕊甲惠山名泉和以[illegible]製成此露和肝化痰清暑辟瘴治水土不服肺痿肺癆肺熱吐血骨蒸常服則肺氣一清面色嬌艷永免喉風古人飲芳香而辟穢抑時疫也暑天代茶勝[illegible]百倍并可作贈送禮物在梅春里 乙

禮拜四拍賣

啓者禮拜四卽六月初一日十點半鐘拍賣路燈船牌九老羽毛八鎗小呢船牌九老羽綾[illegible]嗶嘰十一磅彩三元十磅十二彩人鎗十磅紅萬壽紅四美紅三元紅人鎗藍八鎗十二磅八鎗九獅市布八磅四五子登科彩八鎗藍三元藍四美藍人鎗洋房雙人七磅藍三元藍四美藍八鎗六磅雙人原布八磅彩三元藍獅七磅紅三元彩八鎗藍獅梃市洋標八磅松鼠細斜紋十五磅老八頭十四磅雲獅粗布紅金星白三元七十二線紅二美紅雙路燈六十四金三元藍雙路燈洋房毛光市漂布等貨特此布開 五月廿八日 元芳行啓 丙

國手活人

丁君廿仁爲孟河五世醫家內外專科脉理精通來滬數月活人甚多現寓四馬路西中和里余肝氣痧痛纏綿已久兼余友陡患溫邪重症均蒙先生盡回春之妙術真國手也爰登報張以誌謝忱冀有病者請診庶幾可以速效云爾 浙甯黃梅齋啓 乙

新聯出奇燈彩連檯燈戲

海山造城

本園前聯之洛陽橋一本萬利燈戲承蒙賞鑒列公均各稱善日久燈光色淡觀者未免少興是以小園赶緊另排新樣出奇燈戲名曰海山造城特往姑蘇維揚兩處訪請善於燈彩妙手奪[illegible]巧商紮樓臺殿閣花園景緻箱櫥嫁粧以及洞房一切燈彩俱用綢綾紗綃紮成較前格外精工巧妙現已告竣擇日登檯試演諸君閱後方知小園言之不謬也惟望演唱之晚諸公移玉早降是幸特此佈聞 天仙茶園謹啓 乙

私刻圖印

茲悉有辭歇舊夥在外私刻小店圖印與小店向有往來各號冒取銀洋貨物到處撞騙誆恐有輕信不察故登申[illegible]咨照請勿受其朦混特此告白 四月初十日徽州休城洪順布店啓 乙

馬戲再減價

泰西馬戲准於禮拜六
遷移在格致書院每晚
八點鐘開演每逢禮拜
三六添演日戲四點半
鐘開演頭等每位洋五
角二等每位三角起碼
每位一角五分小孩頭
位二角五分二位一角
五分起碼一角如有中
國貴婦來觀者另設幽
靜之座諸君光顧請至
可此啓 甲

輪船往東洋等埠

啓者本行賽局麥魯輪船
船主名康乃爾於禮拜六
即六月初三下午十二點
鐘開往長崎西門舍革神
戶橫濱等埠小包收至初
二正午十二點鐘為止搭
客票出至初二下午六點
鐘為止在船買票須照定
價加十分之一如各寶號
欲裝貨搭客者請至本行
訂定可也此佈
日本公司啓

聲明

茲有造紙分局該小號賓銀
三百零四兩七錢七分將圖
書集成股票兩紙抵存每股
解過銀一百兩計劉資瑞戶
第千零十四號第四百十七
號劉渭卿戶第八百七十二
號第四百十六號現已售去
計銀三百二十兩因此股票
存在小號二年之久屢催不
問故訂明月杪為止如再不
取贖即將此股票售去幸無
後悔特此申明老介福號啓 乙

仙機神算

前日偕友
鍾定槐往
新衙西首
讀易堂占
課謂鍾君
不出三日
便有口角
余向謀事
許當晚即
成悉如所
斷滬南孟
勝卿

分條六角

英八月票
零躉批拆
價皆克己
仕商惠顧
原班件
指明上洋
小東門外
洋行街口
乙

運售橫濱合益會票

分運壽昌號批發今售英八月
份票全張一元一角分餘二角
五分每全張一號分派五條此
票額設五千號得彩三百八十
八號秉公無
私得彩比呂
宋票容易誠
信無欺得彩章程並附彷單註
明紅票向麗如銀行匯兌現洋
或問壽昌號即兌外埠指明原
班回件上洋外虹橋便是此佈
日本橫濱美商合益會啓

薑根靈效妙藥

褒南秘製薑汁

此物聲名甚著大有
盈於疾底及食不消
化肚痛臌脹。善治
發痧傷風痢疾等症
極有效驗且其性能
滋補肚腹使通體溫
和寬胸開鬱外用之
功則腹中急痛風濕
頭風頭痛牙痛等症
或敷或搽立見奇功
上洋隆茂洋行啓 甲

詹誠德堂⊙及時要藥

痧氣丸十八文紅靈丹廿文小兒斷
乳畫眉丹一百十二文傷寒眼角
發汗散三角乃居家出門有備無患
辟瘟救命丹三角嫩面神仙散除雀
痣斑艷容貌二角心胃九種氣痛藥
五角立斃臭虫藥水二角傷風鼻塞
不通藥一角二分兩腋狐臭又名豬
狗臭三角痢疾丸二角半下痢散二
角珍珠下痢散一元外科毒症楊梅
一掃丹每料一元痔漏丸三角婦科
白帶丸一元白濁丸二角 乙
上洋中和里內詹誠德啓

通知蛋行

啓者本行安
興輪船於五
月十二日由
漢口裝來鮮
蛋六十件限
於廿八日到
各寶號概行
出去如不來
出一概傾棄
免得後論特
此佈告
仁記洋行啓

醫回滬[illegible]

昨閱申抄知馮君感謝朱
雨泉先生一節現在英大
馬路德仁里大展其術視
症即安可見前上海道龔
仰蘧廉訪延入官局數年
以來內外無不應若桴鼓
以致山左王魯藩方伯又
延署幕此次仍回滬地正
慰我同人之盼想滬上人
多亦幸也
廣東呂淵泉劉恆泰楚北
李宏順葉人泰公啓

墨晶減八折

現貨好過
上年市談
估一元六
茶晶八角
翡翠戒一元
翠鐲三元
金利源碼
頭昌順號
白 乙

召租

今有英大馬路
泥城橋大洋房
一宅後連花園
披屋又外面洋
房兩宅後連小
樓房又芝罘路
洋房兩宅披屋
俱全租價公道
欲租者請至本
帳房面議可也
老沙遜經租帳
房啓 甲

衆稱異

前在二馬路
善餘里請批
就三先生批
命斷余小暑
後當破財果
於昨日被竊
去錢物若干
其言神驗豈
非仙乎
黃守中啓 乙

果然必得中

頭按電報英七月票三彩第一
萬一千三百廿四號經小行分
條門莊售出得主後詳先行喜
報以及並兌彩紅票價目開明

三彩報喜

請得彩
諸財翁
請鑒每
條可兌
入洋九百八十元正見報速至
小行即兌現洋決不食言其價
照大市格外仰攀以廣平日之
招來專此奉聞上洋必得中票行 乙

慶獲大彩

英七月票出
售全半照市
分條六角半
信購原班回
件上洋四馬
路口
必發財啓 乙

頭彩四萬五千元

今售英八月票
全張六元條頭
六角○來信指
明上洋棋盤街
北首長豐綢莊
對門 乙

上海匯豐銀行告白

本行所存原本洋五百萬元並招新股銀[illegible]
計股洋二百零七萬四千七百四十四元七角五
分兩共計洋七百零七萬四千七百四十四元七
角五分另外公積洋二百三十萬元並添股餘[illegible]
洋一百五十六萬三千三百六十一元六角六分
兩共又計洋四百零六萬三千三百六十一元六
角六分本行開在香港ㄙ在天津紫竹林設立分
行廣招中外商務凡上海香港福州廈門漢口小
呂宋西貢新加坡並外國倫敦法國舊金山
美國日本諸凡貿易繁盛之區無論[illegible]匯兌俱
可由滬匯兌並代押款及存銀生息即至本行面
議可也特此佈聞 甲

分條六角

英八月票
全張六元
送閱彩圖
零躉批發
格外公道
紳富信購
指明法大
馬路
亦中票行

廣義辦土棧

在上洋石路
二馬路口南
運大小洋土
批發精製烟
膏每兩洋四
陳膏還灰二
兩四公膏二
兩八冷膏三
兩二熟膏三
兩六什商賬
顧請認不悮 乙

分條六角

屢中大彩各
省馳名今售
英八月票全
張六元
貴客光
顧指明各行
上洋棋盤街
中 乙

養和堂鎗上戒烟膏

此膏芳香可
口沁入心脾
不論年久新
癮一月除根
昨已登報申
明每兩實洋
一元二角上
洋後馬路乾
記街口第一
家寄售函購
一律 乙

大花園番菜

開市日期

特聘名廚精製
英法大菜准十
八日開市倘蒙
貴客定菜須預
早關知上海四
馬路杏林春其
餘大餐小食隨
時皆便所有海
鮮俱在花園對
門江購來鮮
異常價目俱照
上海一律

嗚謝譚寶官齋白濁丸

僕淋濁症多年
屢醫不效特由
信局寄洋一元
即到上海盆湯
街中市粵東譚
寶官齋買濁丸
五淋白濁丸二止
料服後果效登
報揚名江西連
發油鋪汪達有
誌 乙

分條六角

代理中外各公司等股票買賣

英八月票
批拆公道
張頭照市
兼收紅票
各路惠顧
信寄上洋
法馬路
連中啓 乙

黃錦隆土號

在上洋石路
南香粉街口
自運大小洋土
藥批發精製
清膏每兩洋一
兩五陳膏還
灰二兩六公
膏三兩冷膏
三兩四貨色
克己貴客請
認本號不悮 乙

仙靈

余春初請新
衙門西首讀
易堂評命日
清明節後尚
防剋妻至小
暑否絕泰來
得貴人財助
吉凶皆驗誠
有仙靈
嶺南葛守庸 乙

感謝揚名

余叔年近花甲今春
忽患傷寒重症十分
危急諸醫無效幸遇
嘉定龔峻卿先生賜
診一劑而愈余受先
生之恩無可圖報代
為登報揚名感謝寓
上海大南門內西王
家弄逢雙日在拉圾
橋北坭豐記樹行內
海關李雲飛啓 乙

愈帶甚靈

余四妾月經不
調赤白帶隨來
屢醫不好幸友
人指示上海盆
湯街正中市粵
東譚寶官齋買
婦人調經白帶
丸一元試之數
日痊效特此登
報誌謝揚名蘇
城劉公館略述 乙

效驗如神

余身體虛損年久遺精
合眼即泄行步維艱余
友人談及此症不愈非
但夭亡香烟必絕延醫
百般醫治無一效久聞上
洋[illegible]馬路桃源坊益三
堂大寶號神童二仙丸
靈驗托信局寄二元辦
二料又一料服之非但
病愈後舉一子感恩非
淺揚名一月南京城內
張順興主人拜 乙

夜車價目

前者製造頭等鋼
絲馬車十餘乘今
有添數乘新式欲
遊玩靜安寺夜間
每差連馬夫酒資
英洋二元貴客賜
顧者須認小行號
象皮銀鋼絲車近
有假冒招牌不一
望貴客必須辨明
真假 大新街昇
大馬車行啓

譽魯華洋行

今售英六月份
票全張一元半
張五角加欲躉
批拆早來定價
須本帳房面議
上洋英大馬路
老旗昌隔壁 乙

小輪⊙號呂宋票

按月大小票批
售分條六角半
收兌紅票克己
內河小輪拖雇
均可
兼售
林文
正公戒烟丸信
購指明杭州太
平坊石庫門內
咸吉啓 乙

鴻毛坭出售

啓者本行今
有新到青洲
鴻毛坭有限
公司之施門
釘坭出售價
格外公道各
寶號合意者
請至寫字房
面議
瑞記洋行告
白 甲

寗波第一家

英三月票
頭彩本莊
售出
早登
申報
今售
七月
頭條六
角半寄波
太極圖
莊 乙

法國精製　羊癲瘋藥

嘗聞羊癲瘋一症中外素無治藥倘其病日深患病其陰時發時愈人不介意殊不知因在小壯尚能力禦迨至年老血衰精神不支往往道路倒側甚至一日數發竟有因此而殞命其害豈淺也者至傷筋損骨皮破血流皆其餘事耳患者嘗苦終身不遂而見者又生代憐茲有法國監瘋院林醫士在院歷二十年之久處心積慮煉得一方將在院患瘋者試之果得獲效漸而推之英美普等國並皆全效人舉稱奇茲林醫士不忍自秘將方抄給法國大藥房屬為照方配合以濟世人惟願患斯症者得此藥而療癲疾則一本藥局亦有厚望焉服法第一日至第三日日服三次分早午晚每服一茶羹水少許調服第四日至每七日每日早二羹午一羹晚二羹水沖服第八日至十六日每日服三次每次二茶羹仍分早午晚水沖服只此十六日病能霍然若失不拘男婦老幼醫病新起服後立能奏效可保永不復發在中國專托上海大英醫院藥房代售賜顧者請認明招牌庶不致悞每瓶價洋五元

法國巴里司城大藥房謹啓　甲

上海中西大藥房

疏風薄荷錠

薄荷主散熱疏風為頭痛聖藥此錠療之塞無痕跡功用便利絕勝膏藥十倍也價洋二角半　乙

開胃丸

此丸氣味甘香醒滑專治脾胃不和不思飲食能開胃和中消滯扶脾進食生津潤舌不論男婦小兒均可食之每丸洋三分廣東延春閣蠟丸號分設上洋棋盤街北首開張　乙

中東通語捷徑

是書係慈谿王君惕齋所譯王君在我國與舊諸侯仕商往來最久爰將中東語言分門譯註洵為後學之捷徑每本二角半

樂善堂書局啓　乙

八月份批拆

大成　天福　乙

真不二價塘棲痧藥

祖傳各種痧氣靈丹天下馳名近有無恥假貨騙人主客貪少性命相關○仕商光顧認明上洋東畫錦口石庫門內致和堂不悞　乙

英八月票出售

票額設四萬五號頭彩得洋四萬五千元華歷六月廿二日開彩全張價洋六元半張三元分條七角凡蒙遠處函購認明本行回件信式圖章乃要此佈

老廣豐萬福來全
新廣豐萬寶來啓　乙

廣東趙同春堂蠟丸號

金鎖固精丸

專治腎元虛弱夜夢遺精玉關不鎖心動精流無夢滑洩夜溺頻多等症服之能固精補髓壯體舒筋葬特止遺止滑之功實有調元固本之力每兩洋二角鋪在上海老巡捕房對門開張○分設杭州大井巷鴻昌號鎮江得利行蘇州老偉記發售　乙

第一家始創館上戒烟膏

本堂戒烟膏丸等藥因海上馳名濟人甚衆近年來市上有種不肖之徒紛紛效法假冒百出誠恐魚目混珠特登申報佈告四方主顧凡購本堂各藥者須細認招牌仿單書庶不致誤

上洋中和里內廣東詹家誠德堂主人謹啓　乙

京都新到各種捐例

籌餉事例七角新章大八程一角鄭工新例二角海防事例附簡明條款四角又新修馬氏繹史八元三朝詞綜三元瀛海詩傳二元駢體文鈔一元七十家賦五角詩古微三元蔡氏廣輿記二元蓬萊仙館體尺牘白紙六角竹四角蘇閶綠蔭堂觀前察院場上海棋盤街文瑞樓三處發售　乙

太極理醫寓

自來水橋北堍清雲里口石庫門內

青浦儒家太極理內外科徐伯授仕申　乙

貨真價實向有無數藥料容後續登

屈臣氏廣東監製中國丸藥發售

十全大補丸	專補氣血強長精神男婦合服	每兩大錢九十文
赤腳大仙丸	治身體虛弱有壯陽種子之功	每兩錢七十五文
六味地黃丸	專治虛火上炎肝腎不足之症	每兩錢四十五文
附桂八味丸	治命門火衰致脾胃虛寒等症	每兩大錢九十文
知柏八味丸	治陰虛潮熱早晚時虛火上炎	每兩大錢六十文
八仙長壽丸	專治虛損勞熱形瘦神倦等症	每兩錢四十五文
金匱腎氣丸	治脾胃大虛腿重腳腫之妙品	每兩大錢六十文
天王補心丹	專治心血不足健忘怔忡等症	每兩大錢九十文
萬應痧氣丸	治發痧疹轉筋絞腸霍亂吐瀉	大瓶四十五小廿
龍涎哮喉丸	治哮喉多痰服之呼吸自通順	每瓶三百六十文
男婦八珍丸	專長氣血健脾胃滋補之妙劑	每兩大錢六十文
八寶紅靈丹	治中暑中痰通關達竅之要藥	每瓶一百零八文
甘露午時茶	治內傷飲食外感風寒甚神效	每盒念塊百卅五
萬應神麴茶	此茶醫能疏風解表快膈開胸	每盒八塊四百八
參貝製陳皮	治哮喉肺痰氣結痰凝無不效	每兩錢九十文
祛風濕藥酒	治男婦風濕痲痹骨節痛等症	每兩大錢一百文
萬應如意油	治感冒傷風及胎毒瘡症均效	每罎錢百五十文
神效洋金花	止嗽定喘順氣除痰和烟服食	每盒大錢九十文
平安萬靈茶	此茶開鬱行滯感冒風寒均合	每盒八塊百念文
八寶驚風散	治小兒慢急驚風及昏迷等症	每罎錢百八十文
寧心補腎丸	治先後天不足失養夢遺洩精	每丸一百零八文
參茸白鳳丸	治婦人虛弱白帶及調經種子	每丸雙料百念文

廣東丸藥從前概有加添損費現在一律裁免照廣東原價發售各埠分局一概同價

上海英大馬路棋盤街屈臣氏告白　甲

周金劉衡陽甫創製掃烟堂

僕素參醫易述周易格烟性理傳經書二卷勸證創煉陰陽丹警戒心念掃烟毒兼治無引入雜病分售各省馳名今因假造僞藥冒牌仿姓名在各城兜攬欺騙甚有奸商冀假搭售害人無底人心奸巧自古凡物一真有百假隨之其物愈真愈多自

陰陽丹

後諸君購此丹必照仿單三法當面試驗一陽丹入滾水泡不佯化二能膩洗衣服烟漬手指老烟垢立淨三陽丹受濕不霉和烟內吸無烟香味均對者是真可除癖患重言聲明為修身道助免受奸欺局在蘇城顏家巷朝北門衡陽周第分湖城同大豐上洋振大昌杭城梅花碑南京銅作坊揚州小東門外鎮江萬家巷常州西瀛里寧波方長興蘭溪慶春園廬州府學東紹興無錫松江雖有分店要細認牌仿姓名試驗丹性真僞　乙

每洋一百念瓶

廣東鹿芝館

本館虔製各種妙藥百發百驗皆由藥料真實功效神速凡遇時疫痧疹中風中暑中痰一切危急等症服之藥到回春挽臨危之命奏起死之功諸君好行善事隨時預備此種丸散存心普濟方便世人其功不淺亦可為修德之小補也所製救急痧氣丸每洋八十瓶小一百廿瓶○八寶紅靈丹每洋十瓶中八十瓶小一百廿瓶○神效驅龍丹每洋十瓶小八十瓶○諸葛行軍散每洋十瓶小八十瓶○時症白痧散每洋十瓶小四十瓶○萬應午時茶每洋八盒○甘露茶百散如意油萬應保和丸藿香正氣丸各項蠟丸發售廣東鹿芝館蠟丸老鋪分設上海三馬路老巡捕房對門　乙

天下馳名詹誠德痧藥

痧氣丸

痧氣丸乃驚天救命之靈丹凡製此藥選料不可不真好施善士亦不可貪價賤而買低貨分送於人以致誤人性命本堂所製丸散膏丹久荷四方相信遐邇馳名○痧氣丸每洋七十瓶紅靈丹每洋六十瓶大瓶每洋十瓶

上洋中和興內廣東詹誠德堂啓　乙

廣東趙同春堂蠟丸號

婦人白帶丸

白帶靈丹

婦人赤白帶下之症多由濕熱積滯月經不調或肝經鬱火寒痰凝結或房勞耗傷膀胱受濕以致脾胃不和或見小腹隱痛肚腹疼痛本堂製煉此丸專治赤白帶之症除宮中之濕提下陷之氣化痰解鬱清火調元所以帶下即除腹痛立止脾胃健飲食加增月經調而身體壯也每丸洋一角雙料二角半小丸每兩二角半在上海老巡捕房對門開張分寄杭州大井巷鴻昌號蘇州養育巷德記鎮江關後得利行發售　乙

廣東杏林軒精選

走馬胎膏

此膏出自西粵之南寨原以生藥十餘種同熬數天復入藥末其膏能成專醫風癱半身不遂手足酸軟四肢無力筋骨歷痛困倦難堪腳疾不能行動等症患者服之必驗經救多人夫風癱乃最難之症也非此膏不能療之本軒必存濟世不惜萬里跋涉購而藏之以備世用大盅洋一元小盅五角溫酒沖服鋪在上洋拋球場　乙

雙龍洋行聲明

啓者本行主人向來在美記洋行辦業現在住在大馬路廿三號門牌懸設鐘表行代客辦理時辰表及各式鐘表行辦傢伙應鏡凡各種明目之件其價格外公道現在新到鐘表鑽石極多此佈　甲

協昌玉記土棧

專做批發　兼售零剪

本號開設上海寶善街西長仁里石庫門內自運原莊大小洋藥雲貴川陝各土發客貨高價廉批發零拆一概克己凡仕商賜顧請認明招牌庶不致悞

主人告白　乙

一定中條頭足洋六角

英八月呂票出售全半照市批發克巳函致上海四馬路一定中啓　乙

果然三日立止白濁

因閱貴報有鳴謝盆湯衖譚寶宜齋三日愈白濁丸靈驗之法君想其人得恩莫忘報之念弟染此症六年信買半元服後果然三日立止名不虛傳焉

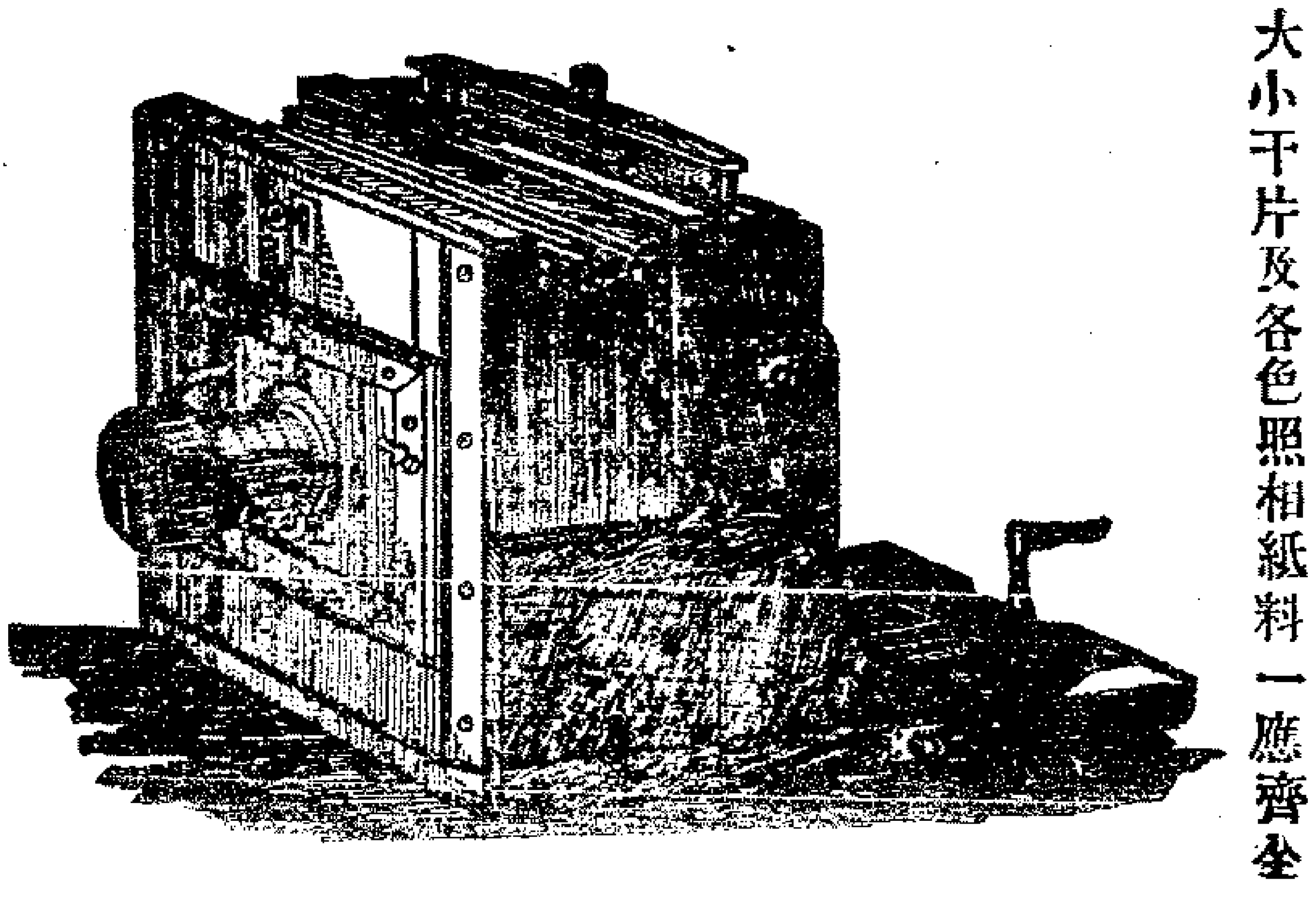
金勝祥具　乙

喉症藥

近時喉症頗多頃刻垂危延醫不及茲有寧波趙翰香居喉症回生丹極靈效本埠大馬路鳳祥銀樓亦有寄售　乙

新到照相器具

今有大小照相架子并有大小鏡子又大小干片及各色照相紙料一應齊全



靈巧異常其價相宜此佈

福利公司甲

大東惠通公司

本公司集本英金一百萬磅又公積四萬磅英國倫頓總董首領係怡和行愷錫其餘總董係恩利行之恩利匯豐銀行之麥格林旗昌行之彭末來前沙遜行之沙遜與都阿行之都阿公平行之愛未生共七位銀行往來悉歸匯豐滬董係旗昌行司密美最時章生招商局馬眉叔沙遜行馬士怡和行麥各利克五位其查勘押產者係監工陶德耳本公司設在浦灘第六號門牌備存現銀專做房產貨物押欵其他生意皆可按本公司章程辦理此佈 光緒十六年四月十五日

經理公司事宜陶耳溥啓 甲

保得蘭水門汀出售

啓者此廠在英國創造已四十餘年外洋早已馳名去歲蒙北洋官廠採辦陸千餘桶頗稱合用其貨甚佳今專託本行出售價目極廉各貴商賜顧者請至本行面議可也上洋晉隆洋行啓

遷至拋球場南首

立蘇堂馳名丸藥

本堂存心濟世不惜重資以期立蘇之名視選道地藥材用足川料按古方而虔合暑天之要藥無論居家爲客皆宜常備以防不時之需非但利己亦可救人其功豈淺鮮哉○秘製甘露茶暫收半價每元百五十包○麝香痧氣丸○人馬平安散○每元大十瓶中廿瓶小一百瓶○麝香臥龍丹八寶紅靈丹○時症白痧散○每元大十瓶中廿瓶小八十瓶○另有立止白濁丸大盒一元小盒半元○婦人白帶丸每盒半元○轉老還童藥每包一角○立退汗斑藥每包二角丸散繁多未能盡列本堂向在英大馬路中市今遷至拋球場南首發售 乙

頭彩分條六角

足大錢六百念

英八月票全半張照市前售分條足洋七角今英六月變張頭彩由小行統售得與本埠故特減一角仰攀外埠諸公嘗班回得彩之憑信購件

棋盤街老萬有利 乙

承頂東興番部店

同發號於本年四月初七日閱歇甚鉅各債戶齊集邀請女東主馮朱氏當衆立明字據情願將馮贊經即綸閣所遺大馬路東興店股份六股之一連附本等頂與朱培初承受計價元一千另五十兩正當日交清東興另立合同爲據自庚寅年起有盈虧統歸朱培初名下與馮贊經無涉舊合同業已遺失初十日曾刊入申報廣肇公所業經存案將來檢得作爲廢紙特此聲明 朱培初啓 乙

聲明

兹本號向烟業董事盤得小東門外德大生烟店今改號乾坤和又西門外德泰興德盛源烟店今改號乾昌和乾瑞和其中情節經董事各上行聲明登報所有以前周姓一切錢債往來統與本號無涉此佈和記同具 乙

霍天行實堂炎南先生雅鑒

上海藥舖林立欲求藥料眞正修製虔心以濟世活命爲心者除實堂外皆鋪張揚厲名爲濟世暗實射利之徒耳痧藥一項每年端節前後屢遵舊例減價十天即此一端已足見實堂救世之心與他家之價相若而藉此射利誤人者心術顯判矣弟與寳堂本不相識何事揄揚雖然不相識者入而可驗者藥也日前先後在寳堂三次購得各種藥料數十元皆一一效驗用佈數語以誌欽佩 蘇州八僊會舘東首許公舘弟許卓人拜手 乙

重刻曝書亭全集出售

秀水朱竹垞先生由布衣登舘閣與一時名士掉鞅文壇爲當代之詞宗所著曝書亭全集八十卷沽溉藝林早已不脛而走惜原板久佚間有行本漫漶多不可讀茲覓得初印本重壽梨棗以公同好特託各處書坊寄售每部價洋五元 會稽陶氏寒梅舘主人啓 乙

小輪呂票告白

逐月呂宋票公司發財票拆售全半照市分條七角譆送閱彩圖紅票克己收兌內河小輪船附搭均可賜顧指明上海法大馬路晉和里減吉票行啓 乙

明聲

啓者法租界德大生西門德泰興德盛源等烟店主周雲卿虧倒逃匿經各行控奉法公堂及西門巡防局派探勇協保將該三號生財底貨點交烟業董事盤抵餘准緝追茲董事遵諭經盤與和記開張計盤銀九百七十八兩八錢係攤各行外所有周姓一應錢債往來歸周雲卿自理與後主無涉特此登報佈知烟業公所各行公啓 乙

失票

今失去義生莊票洋五紙五百號廿六期洋念元五百十九廿二期洋念元五百廿廿四期洋念元五百廿四廿八期洋十元五百廿五廿七期洋十元刻已向該莊吉明作爲廢紙無用留寳號愼勿收下掛失票鶴記啓 乙

出頂

英大馬路東興番部印字舘馮贊經即綸閣名下股份六股之一因同發閉歇虧欠甚鉅無從湊還自願將東興洗股份頂與朱培初承受價九八元一千另五十兩正當日交足銀兩另換合同爲據自後東興盈虧與馮贊經無涉特此聲明 同發當事人具 乙

海泰來洋行謹白

啓者本行經辦德國什好廠魚雷船係中外各國賞賜第一利器又復利夏廠新式後膛連珠鎗亦係鑑提甲於諸鎗並兼辦各國機器五金雜貨一切齊全現有新製無烟火藥尤爲精奇因在滬開行已三十餘年久著誠實上年特添設天津分行以便南北各省官商就近採購今并請有熟悉各種機器之洋匠能打圖樣代爲安置如蒙賜顧交易各價概從克己此啓 甲

外國喇叭樂器

啓者本行今新到外國軍營中用之大小喇叭及洋鼓大小洋笛手拉六角及長方式風琴口笙等一切樂器俱全其價格外從廉凡仕商賜顧者請駕英大馬路第三號此佈

謀得利洋行白 乙

召租

西門外鳳翔里市面街房每廛租洋二元街內庫門樓房洋二元二角八角一元有意者問大馬路泥城橋錦名帳房面談 乙

外國各種名酒發客

啓者本公司專辦各色洋酒馳名外國垂六十年矣貴客光顧如欲躉辦者由各碼頭怡和洋行及禪臣洋行代售其零買者請向各洋貨店沽取是荷

喀武勒班廠公司啓 丁

小火輪往杭

沈宜履定小輪准廿九開杭貴客雇搭附拖均可上海觀音閣碼頭源茂珊記碼頭同茂船局啓杭州在太平坊咸吉 乙

大花園山上茶樓開市

廿六七八三夜演戲歡戲放烟火

本園沿江山上聽濤樓涼爽爲一園之冠茲准廿七日開市買茶並於念六廿七廿八三夜大放廣東烟火兼演夜戲歡戲現在荷花盛放翠蓋高聳一望無際未入招涼之舘巳覺暑退三舍矣此佈 乙

上洋老巡捕房對門

[illegible]

除烟積解烟毒服丸精神加倍重新並無後患每引一分服丸二粒歷試神效大瓶五角小二角五 乙

新匯劃報市

五月廿五日錢洋並匯銀票行情列左

新匯劃報市	七錢二分七釐七五
本洋	無市
銀拆	二錢四
洋拆	無市
洋[illegible]頭	七錢二分八
銀[illegible]頭	一千文
市錢	一百三十五千文
卡錢	一百三十四千五百文
衣牌	一千另十文
銀行現銀票四個月期	四先令九辨士半
六個月期票	四先令十辨士半
又四個月期票	四先令十辨士二五
商人票六個月期	四先令十辨士三八
又四個月期票	四先令十辨士一八

五月二十六日進口船禮拜六

船名		來往	公司
失眺	輪船	由香港	英公司
寧波	又	由香港	禪臣行
益利	又	由長江	和興公司
華利	又	由長江	麥邊行
通州	又	由牛莊	招商局
美富	又	由汕頭	招商局
江永	又	由長江	招商局
海昌	又	由溫州	招商局
江天	又	由寧波	招商局

廿八日出口船禮拜一

船名		來往	公司
華利	輪船	晚往長江	麥邊行
南昌	又	晚往琿春玻璃埠	太古公司
美富	又	往牛莊	招商局
江永	又	往長江	招商局
宜昌	又	下午三點半往寧波	太古公司
益利	又	晚往長江	和興公司
通州	又	晚往烟臺天津	太古公司
鎮東	又	往烟臺仁川牛莊	招商局
海昌	又	往寧波溫州	招商局
普濟	又	往天津	招商局
寧波	輪船	晚往香港粵省	禪臣行
高升	又	下午往寧波	怡和行

廿九日出口船禮拜二

船名		來往	公司
北京	輪船	晚往長江	太古公司
安興	又	晚往長江	仁記行
黃浦	又	晚往烟臺牛莊	太古公司

三十日出口船禮拜三

船名		來往	公司
益生	又	晚往汕頭香港省城	怡和行
福和	又	晚往長江	怡和行
廣利	又	往香港省城	招商局

六月初三日出口船禮拜六

船名		來往	公司
賽局麥秀	輪船	正午十二點鐘往東洋等埠	日本公司

袁烈女傳

○吾邑貢氏女貧而習幼字宮氏其夫不務生業恒流蕩不歸故年及笄而未嫁咸豐八年賊陷吾邑予挈眷避去閱二歲賊退始歸聞袁女罵賊死矣予心壯其烈欲詢其死狀顛末不可得讀焉傷之竊歎兵戈半天下士君子躬丁其阨力不能遠避一旦兇暴猝至或血刃死或向因顛踣而死白骨蔓沒青燐夜飛亂定之後欲訪其畢命之所亦無人焉能指示其處皇屋袁女也哉踰年于役河陽首出艾亭畔有倚犀而呼者視之則吾邑鎮千夜老嫗也泫然出涕為予道亂時情事甚悉且尋與袁女同居賊入樓得女率出之女罵賊賊懼出刃女愈罵賊忿舉刃連斫罵愈厲言至此哽咽不成聲予亦淚涔涔急趨而走迄今思之猶怦怦心惻也 下窮冷髯

論曰士大夫講習古書匡居坐論似殺身成仁無難者值死生呼吸之頃崩角乞憐婉轉求活者比比而然其視袁氏女為何如也

上海六馬路仁濟善堂接得姚訪梅方伯來啓照登

○胡炳南係江寧府江寧縣人向係織緞連售常在嘉興天孫錦綢緞莊寓於上年十一月下旬由南京診論途中得病由申赴禾神形憔悴仍寓天孫錦就醫醫藥罔效日見沈重而炳南有二子次子隨父在外經營斯時朝夕侍奉湯藥刻不離側繼視父病危篤由電至寧催其長子來禾其兄得電後隨即乘輪到禾甚速然炳南病已昏迷不料十二月初九日竟氣絕長逝矣延兩時之久後而復醒據病者自述先至嘉興府城隍尊神處目見點視各省水災遭難之人點擧隨與胡甚上前面示爾為人六十餘年一生無過惜尚修到死於客物即囑冥役用轎好好護送回寧瞬倏已抵南京城隍廟其旁有白髯老者與談汝雖助過災賑洋十元然數甚鮮焉能挽回生命必須續助賑洋三十元希冀挽回造化即與冥差及白髯老者同至嘉興旋即蘇醒即日齎助賑洋三十元寄申施少欽大善士處發得收條而病日減飲食日增漸漸復原旬日間歡然與二子嚴舟回寧至今令人欽佩可見為人一生誠實雖在經營亦能獲此善報也

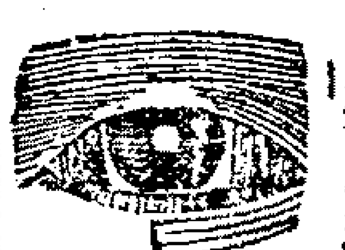
上海四馬路文報局內協賑公所經收山東浙江振捐五月上旬清單

○初一至初十日止○本埠黎以照以銘以輝三君合洋六元於繼美為同居張某行竊窺破願罰款洋五元張堰鎮益泰典嘯揉氏為妻懷孕新保臨產平安洋十元○天順號來京都全芸軒善士悔過齋捐十兩求安氏五兩京兆郡四兩七錢十六峰主人欲以過未能兩戶各錢一兩息錦過壽生八兩戶各元一錢五分慎獨齋主步柳主人恨生人未醒道人挽回子問人病間陶山人永修齋八戶各銀一錢省心捐過氏三元以上共計京平銀否于兩貴收冲規元廿五兩八錢兩寶電局交北海電局貢漁村翁四元又募無名氏閩中無名氏兩戶各二元安和發錦章號衣店鄒槐記劉澄之餘戶各一元永隆安盛華興恆鹿榮寶申評省江友王氏又陳氏兩阿妹九各九角王資卿銀二兩以上實收香港鈔票洋念乙元高郵武廟振所丁玉翁身不留名九九錢廿千餘堂求平安錢四日以上實收洋一十元全陵秉禮堂求合家平安五元又募綏記二元琴記一元丁氏劉氏兩戶各乙元植記翰記三丹記彝記三多汪氏王氏淑英叔彡九戶各五角揚州季受之翁募姚梅孫翁計捐賑平一元三鎮潘錫堂為孫媳張氏求生產平安元無名四元溫州飾關汪蓮綠翁無名氏三元爐坯洋二元又銅洋一元仁濟醫院來唐慈記洋二元又心願求安生梅記乙二角安慶支應局彭受臣觀察經募第七批東賑捐曹平銀三百三十七兩八分合申元三百六十一兩九錢七分五厘本埠張吉甫翁求平安洋一元○電報收文所交門電局經協泰銀十五兩邊君評吳子玉鹿煥章三戶各銀五兩鄒賈氏銀七兩馬玉川洋十元江崑帆張煥亭劉樹泉應小山四戶各四元吉春軒萬竪亭姚月如三戶各二元王蔭棠鑑中敵聚昌王玉山張趾仁子春園王金名陶樂亭饒鏡海王雨農楊學普天來福永成銀樓李洋初余伯良金鶴清李千岩王祉齋張鼎臣吳匯泉曹遜齋徐翔笙趙石麟姜廿四戶各一元義順魁義順華補過氏三戶各東錢二十吊義順棧景陽柳敬先三戶各東錢十吊俊山號寶盛興魏老四楊老六四戶各東錢九吊德順成萬春裕盛號三聚合元通號雙盛福萬生堂源盛永指發和同德長瑞興長儒潤號長盛號雙發合三和永福記十六戶各東錢四吊以上統共合實收規元六十一兩二錢二分八厘英洋十六元○本埠公記洋五十元又無名氏洋二元○無錫亭茂莊來胡慎裕堂求病全洋三十元本埠九商戶交案處節省午節筵資移賑洋五元○寶和莊交來蘇城醫藥公所潘仲翁經募第十七批顧兒月月安康洋二十元心誠求子洋十元○本旬共收規元三百七十六兩另三厘英洋二百四十六元計規元一百七十九兩八錢二分六厘港鈔票洋念一元計規元十四兩五錢八分三厘爐坯洋二元計規元一兩四錢二分銅洋一千洋計規元二錢一分九厘小洋二角計規元一錢四分六厘○六項共合規元五百七十二兩七錢九分七厘○連前共收規元一百另四萬二千五百四十一兩五錢六分四厘○前解過規元一百另七萬六千另六十二兩二錢五分六厘○實淨墊解規元三萬三千五百廿兩另六錢九分二厘合併聲明

前任雲南迤南道福建候補道盛世豐觀察鑒

盛世豐觀察鑒閣下前在雲南曾署迤南道監司大員繼任福建候補十餘年歷充優差宦囊充足家計殷實市房典鋪林立人所共知去年在滬開設鴻遇順茶棧我莊家與寶號往者有晉和恆隆協昇協康豐泰和生恆泰協茂萬泰泰源永豐福成衍大源開德和鼎餘安孚餘大延康久大乾吉元泰亭源利晉昌怡盛潤和慎長厚康懋昌二十九家之多歲以聲望素著股實可靠況曾為監司大員必無欺詐之虞詎知至年終結欠莊銀十餘萬兩之多至今分文未付以致市面竭蹶被累之家岌岌難支內有幾家因此閉歇間有經手抱恨而死而閣下則歸粵如楚又往天津逍遙自在豈尚有人意乎見此報千速來理楚倘不失體統否則各莊血資無着惟有稟告官長追取家財矣幸勿執迷是禱

被累各莊同啓



醫治眼睛耳聾喉鼻諸般雜症

○啓者今有英格理醫士到滬凡有眼目口鼻諸症或聾昏耳鳴或雙目昏花目生雲翳瞳障風火等眼並眼翳炎者即病在目之總筋也及紅眼眶爛風落淚不論遠年近月皆能立效凡醫家悉皆自傳受而來誠非盡善技英醫生憑格致工夫無微不達故非遵古法者可比且治愈多人矣凡有醫症者不論官商皆可就醫幸勿怠慢並自製各式老幼水晶眼鏡無不相合另因有查目疾之顯微鏡照之纖塵畢露凡諸目疾請用鏡察看者不取資 至於內外諸症醫不手到春回恐寓申日淺特此告知 今寓上海大馬路東浦灘南角匯中客寓便是

醫館主人謹白

各醫誤人性命

余第三子均生年方力學文甫成篇今春二月忽患時症延請陳君籌卿診治自二月十一日起至廿九日因藥咯血慘傷計此十九日中病祗一症用藥無常初稱春溫用牛蒡葛根石斛竹葉等十六日腹中痛瀉則用炮薑焦麯玫瑰等十八至二十加附片廿二日謂不補不能復元乃用潞黨服之飽悶乃開虛和生地因用生地麻石斛枳實等病加重改生地為沙參廿五日用蘇梗前胡旋覆花病益劇廿六日遂用大黃元明粉再三求其細心斟酌日多卜多疑難定方藥廿七日囑延某醫同診又用大涼如鮮生地石斛犀角綠荳蘆根其時病人痰中皆血口呼爺娘救命慘不忍聞余苦於不自知藥又不敢多疑妄請他人以致為名醫所誤噎死者不能復生言亦何益其所以肆登報章者使人知陳醫之用藥宜乎辨殺勿任輕投不然一病也熱藥補藥寒涼藥更迭嘗試有是理乎觸目警心陳君誠因此而少留意焉是則余之所深望耳

浙湖謝子梅謹啓

小腸氣膏藥

凡患此症者陰囊腫大如瓜痛苦異常百無一便患者自知筆難盡述本堂家傳秘方製此膏藥無論年久小腸氣一貼包愈永無再發每貼四百八十文

上洋鐵路桃源坊東二街廣東益三堂啓

分條七角

英八月份呂宋頭彩全半照市特價 快得利 拆兌當一公道顧駕立本 上海四馬路

英八月票批拆

本行選售逐月大票零躉批發門售全張半張分條 英照大市來信即寄上洋棋盤街

分條六角

八月票全半張照市零躉批拆 一律代勞函購立寄紅票例兌

分條六角

上月頭彩附彩早已聲明今售英八月票 全半照市批拆公道外埠信購指上洋棋盤街

批發呂宋票

全張半張照市分條六角○零躉批拆格外克己○ 呂宋 商行 貴客賜顧指明拋珠場北大富貴萬利生必得元

拍賣車糖

本行准於每逢禮拜三早十點鐘在本棧不限價拍賣即棧四碼字號拍定即收定銀限兩禮拜出棧如過期不出將定銀罰去下期另拍此佈

老太古棧房啓

天然氏

設上海大花園內專照人物山水形容活肖花木山石樓榭亭 照像 惟樂隊蜀錦繡畫奇纖球會為可隨意佈景工美價宜不悮主顧

魯麟保險告白

本行經理孟漢記保險公司專保各路洋面船樓貨物等險如有不測價賠甚捷且價目格外克己倘蒙仕商光顧本行面議是幸

魯麟行啓

經世堂

李君鏡潭先生素精堪輿河洛理數前月接往杭州凡經造葬現無不奇驗刻已返滬寓二馬路康里內特登報章以誌銘感杭省同人公啓

醫士

上洋打狗橋 …

召租

今有房屋一大所在打狗橋北 … 門合開 … 欲租者 … 向本行面議可也 長利洋行啓

上海鴻福來英七月

呂票頭彩第三萬八千九伯十七二彩第四萬三三伯十二三彩第一萬一千三百廿四四彩第一萬八千六伯四子六先此誌隨得主後詳

天然館

現聘名廚精製蘇大菜嘉湖酒席奇巧點心隨意小酌各式大麵 …

霍天行堂蠟丸老鋪

馳名正麝香鬱氣丸

本堂屢年自立夏起揀選上品藥料正金川麝香虔製各項活命靈丹蒙官商採辦久已京省馳名今仍平價發沽非同射利者比特欲用公諸世以助樂善之風也○正麝香痧丸大每洋十三瓶中廿五瓶小百三十瓶○八寶紅靈丹大每洋七瓶中十五瓶小八十瓶○臥龍丹○白痧散大每洋念五瓶小九十瓶○萬應午時茶每洋九盒○甘露茶葉用以代茶消暑却病每洋百三十包○純陽正氣丸每洋百包○諸葛行軍散大每洋十瓶中十六瓶○入馬平安散每洋廿瓶○太乙辟瘟丹每瓶洋五分○避瘟闢穢平安如意油大瓶二角中一角小四分○小兒萬病回春丹每丸六分並各項種子蠟丸藥酒三才戒烟白餅藥膏丸藥繁多未能盡列茲分設上洋珊記碼頭東首

法醫炎甫氏監製

大彩電報

茲接來電知英七月票頭彩三萬八千九百十七號二彩四萬零三百十二號三彩一萬一千三百廿四號四彩一萬八千六百四十六號現售八月票零批發兼收紅票價皆大市紳商惠顧函購原局回件不誤此佈

上洋廣揚與廣惠和號泰祥全啓 乙二十四

電報

呂宋來電英七月票頭彩三萬八千九百十七號二彩四萬零三百十二號三彩一萬一千三百念四號四彩一萬八千陸百四十六號此佈

老廣豐 新廣豐 萬資來 萬福來 全啓 乙X十四

狂極春中國大藥房

發售藥丸散膏丹以便購辦[illegible]洋七十瓶白藥散六十瓶藥丹三十瓶二角半平安散洋八分寶如意丹大一角中五分小三分飛龍奪命金丹大一角中五分小二分紫金錠大四分小二分紫金角小五分純陽正氣丸每包七文午時天中茶每包六文薷露玫瑰露佛手露花露十文薄荷花露十二文膏藥地骨七文以上各種貨價無扣貨之好歹不比玉石易分是藥違尊自有天理各科害藥願繁不能悉載各省信購原局[illegible]設上海棋盤街四馬路口 乙[illegible]

新開怡興洋行

謹啓者本行主人向在上海永昌有[illegible]洋行生理多年現在四馬路門牌[illegible]號開張[illegible]洋行專售法美[illegible]各國貨物價值最為便宜本行主人又與歐美各埠上等行家往來所有鐘表洋琴及製造機器具一應出售賜顧者請至本行面議可也特此告白 甲[illegible]

奇門

西湖諸葛專用奇門推命不報生造已知來人八字造出中江哲寓訪友揚名半月流年三角立付批章終身二元在湖庭芳進陞樓學易書堂同寓 乙[illegible]

白濁丸靈極

[illegible]

乙二

廣東存心堂[illegible]丸

既丸方祖傳已久濟世非輕但恐選藥不慎製煉未善是以特選地道品地道不惜重貲選求正藥親自監製遵古煉合得此藥方其應驗居家外出常宜預備誠濟人利己救急之妙用也○痧症散每瓶洋一角中五分小[illegible]百三十瓶○萬應痧氣丸每瓶洋一角中五分小[illegible]

[illegible]分加料每瓶洋一角半○八寶紅靈丹每瓶[illegible]行軍散○○時症[illegible]○○八寶[illegible]

痧症[illegible]○每瓶洋一角中五分小每[illegible]正氣丸○萬應保和丸○太乙[illegible]提丸每丸洋八十瓶○六合定中丸○[illegible]淨三分○純陽正氣丸每[illegible]洋一角○萬應午時茶每[illegible]八盒○[illegible]醫茶每洋百包○梅花點舌丹每瓶洋角半○[illegible]上[illegible]每附洋一元分設上洋[illegible]街一分在杭州小[illegible]口[illegible]售 [illegible]

賞帖

啓者漢鎮月華樓伙伴吳文軒又名阿顯係廣東香山縣山場村人年方廿三歲於戊子年來本號為夥伴至本年五月初一晚擅開鐵櫃竊去銀洋花票合銀四百七十餘兩逃匿無蹤當即赴漢陽縣具呈在案此是無恥之徒到處貽害匪輕如有四方君子知其下落捉送至漢口本號者即謝花紅銀五十元決不食言此佈

漢口月華樓具 [illegible]

匯兌銀兩批發呂宋票

本號承兌粵東佛山陳村香港澳門呂宋匯票並批發呂宋票今收兌紅票全張售英八月票均可外埠賜顧原張分條寄來不上洋局棋盤街協安誠啓 乙[illegible]

東洋牙科醫生

日本牙醫小泉先生金線鑲齒樓玉等諸鑲齒療改定於每日上午八點鐘半起十二點止寓在英大馬路自來水[illegible]轉角和順洋行樓上便是後東和洋行主人告 [illegible]

四大彩電報

英七月份頭三萬八千九百十七號二彩四萬零三百十二號三彩一萬一千三百廿四號四彩一萬八千六百四十六號特此佈聞呂商必得天成同得利全啓 乙[illegible]

承辦炸藥

英國羅布乃特公司新法創製羅布乃特炸藥開山大有功用其轟炸猛烈遠勝於代來邁特炸藥且此藥用時係以二藥攙合而成平時將二藥分別存貯不使攙合即永無自炸之虞其價較各項炸藥便宜因輪船知其無險承運水腳如同常貨非若代來邁特並一切炸藥必須專僱船隻也現該廠歸敝行在華經手如蒙大憲垂顧委辦即祈諭示 甲[illegible]各

上海二馬路信義洋行謹啓

誠心濟世

本房有仙傳異瘋藥膏所經絡形氣化瘟斷明白內外科諸雜各症經驗室尋圖詳問病由不取分文凡一症丸散皆分寒熱溫平數種賜顧者說明病由購服萬學而萬當矣

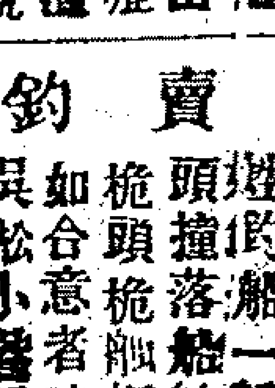
上洋盆湯街駱思軒啓 乙[illegible]

拍賣釣船

啓者于六月初三日十一點鐘在本行拍賣鄉姓釣船一艘船大頭擡落桅舵等桅頭桅板者請往如合意者看明吳淞小港看明來行面拍可也此佈

丙倍發洋行啓 [illegible]

匯兌紅票零批呂宋票



英六月票頭獎彩本號批發呂宋三彩利並附彩[illegible]錢記[illegible]萬倍利特此露明如蒙惠顧上洋[illegible]大有利啓 乙[illegible]

青蓮閣

本號向在四馬路今因改遷擇吉開市三層樓房今設茶樓酒館特聘名廚加增京蘇大菜時樣往備各式大菜装潢精緻玲瓏格外細目將以供貴客之光賜是幸 乙[illegible]

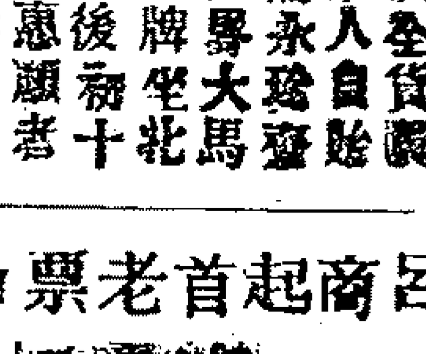
廿四史出售

同文局廿四史係照殿板原本石印每部計七百十一本板口整齊紙張潔白刷印精美裝仿袖珍尤便攜覽現除同文已售外餘存全書二百餘部寄存各省電報局代銷每部價銀一百二十兩永無增減如有賜顧者請向各電局取閱書票並兩交並給同文局保單保無短少本數頁數以及錯誤等情 嘉惠齋同人公啓 乙[illegible]

新開古玩號

本齋專售翡翠玉器歷代瓷器名家古玩陳設並銅錫等器各件俱全貨眞價實向不以贋鼎之物欺人自貽伊戚現由京都中街河橋永珍齋古玩局分設在上海英租界大馬路即南京路九十一號門牌坐北朝南門面茲擇於陽曆後新十開張如蒙貴官富賈諸長惠顧者請認明永珍齋古玩號招牌洋式便是惟恐諸君未能周知特此佈聞 永珍齋主謹啓 乙[illegible]

呂商起首老票行



英八月份票全張六元半張三元分條七角頭彩四萬五千元開期華六月廿二日遠處寄信認明各行式圖章是要此佈 中[illegible]

一新衣莊

本莊運售原與衣專做四季時式新衣照碼每兩洋七角創一不二新如價照貨包退換今有雅冲創一甚多貴客慣之受欺然小莊並無出外料售如信顧者新請模範街北首便是 乙[illegible]

羣豐衣莊

[五月十六日上海各茶市行情列左]

五月十六日上海各茶市行情列左			
錦隆行	光宇	三百廿箱	十六兩五
升平水	又	三百七十八箱	十七兩五
又	魁春	二百九十二箱	十九兩
又	其字		
公信行		一百九十箱	廿一兩二五
天祥行			
又	馨芳	一百九十一箱	十四兩七五
又		二百八十一箱	十八兩
又	錦春	二百七十四箱	廿四兩
怡興行	占春	四十四箱	下
又	先字		
又	春馨		
又	保康	二百四十七箱	廿一兩五
又	一品	二百三十一箱	廿一兩五
又	若香	二百九十二箱	十一兩
又	瑞香	一百十八箱	十三兩五
又	保和	七十二箱	十三兩六
怡和行		二百七十箱	十三兩六
又	同和	三百六十八箱	十七兩七五
順發行			
同孚行	仙芝	三百五十四箱	十兩
公平行	素[illegible]	一百十四箱	十二兩五

靈效如神

咳嗽起多原之於痰痰之生雖有寒熱之別究其實乃氣之所致故古之醫治痰者乃先治氣氣順則津液流通痰消肺安咳嗽即止矣此丸仿古法製性格平和不拘咳嗽久近寒咳熱咳晨咳晚咳或連咳數十聲甚至咳傷肺膜聲短音啞痰涎盛繞喉間咯血嗽血將成陰虛等症每服一錢立即見效每瓶洋二角此丸專治遠年痰鳴喘急喉如牽鋸不能平臥或老積頑痰窩結肺竅風寒牽引即能發作自少至老屢醫不效以致中氣漸虛形體瘦弱百病叢生投以此丸如湯沃雪每次只服丸八枚痰喘即消永不再發每瓶洋二角半遠處函購信局帶奉

廣東鹿芝館分設上洋老巡捕房斜對門 乙[illegible]

同春堂馳名衛生丸

此丸能治男女老少身體虛弱先天不足後天虧損等症其功補先天培後天有病除病無病常服健體延年婦人服之延齡補元有孕者服之聰明[illegible]還料精[illegible]製藥[illegible]雖放十年之久其內餡軟入口而化氣味純厚直透丹田眞乃壽世金丹衛生調元之至寶也一品土木人參每丸洋一元雙料參茸洋五角參茸衛生小丸每兩洋五角廣東同春堂趙宗濟舖在上海老巡捕房門○分設杭州大井巷內昌號○鎮江得利行○崇洲慶會香號紀無錫北門內德記發售 乙[illegible]

聯發土棧

本號開設上洋寶泰衖多年四海見信今春重振更新提選大小洋土揀箱批發各省製清膏每洋一兩二錢陳膏揀灰二兩二公膏二兩六錢三兩一熱膏三兩四平頭外加什百光顧請認不悞 乙[illegible]

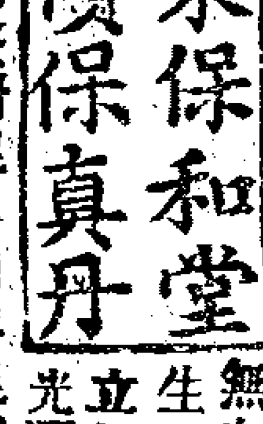
楊江鴻寶來票號

本號自月寄運呂宋大票批發另售兼理分條七角任商賜顧請認本號招牌寄信源順代辦均寶來票號謹啓 乙[illegible]

廣東趙同春堂蠟丸號

此丸名曰赤脚大仙即仙方種子丸也其方乃異人憐雲南周姓老而無子授之使服十年後周姓連舉七子壽至百齡遂得奇方而藥肆中售此丸者固不乏人然訛傳者亦復不少本堂岐黃世業幸有異傳求子者效如響應明蒙遠近馳名屢服屢驗專治男子老少氣血兩虧先天不足後天失調病後欠補色慾過度下元虛冷陽事不舉或舉而即洩夜夢遺精頭暈眼花腰酸足軟夜溺頻多受室多年不育腎冷精寒常服自能固精益髓滋腎壯陽種子廣育大補元氣壯體延年功難盡述也每兩洋八分加附桂洋一角廣東同春堂趙宗濟舖在上海老巡捕房對門開張鎮江得利行杭州大井巷鴻昌號蘇州養育巷紀無錫北門德記發售 乙[illegible]

無價保眞丹



夫福壽康寧固人之所大欲然苟失於調攝安能身體康泰百病不生乎是以培補一道善保身者不可緩也本堂精製無價保眞丹專治一切勞損諸症每服三錢淡鹽湯送下無疾服之諸恙不生遇病服之奇功立見常服則面目光潤返老還童飲食加增陽堅腎足冬月手足不冷夏月身體不熱不燥不烈自可益陰以扶陽又能種子而保壽康屢試皆驗每兩洋一角 乙[illegible]

廣東保和堂分設上海河南路三馬路口

上海屈臣氏

滬上治花柳之藥多若繁星而求其效速無後患者甚難本藥房專心考究配合此丸凡患疔瘡口便毒等症未潰宜服此丸外搽回瘡口水已潰者內服此丸外貼本房藥白藥蓋其毒自清旬日可愈價每罐大一元小半元屈臣氏大藥房謹白 [illegible]

遺失箱牌聲明

啓者本船由漢水五月初十至申又遺失箱牌一塊第二百六十一號又五月十九由漢至申遺失箱牌一塊第三百十二號百廿九號倘有人拾着作為廢物特此聲明 江孚船舶謹白 乙[illegible]